Влада - Радам !

Голос України

Газета Верховної Ради України



№ 143 (893) ♦ П'ятниця, 29 липня 1994 року ♦ Ціна договірна

Зустрічі дружні і плодотворні

Другий день дружнього робочого візиту до Москви парламентської делегації України на чолі з Головою Верховної Ради Олександром Морозом був насиченим і, за одностайним визнанням української і російської сторін, плодотворним.

Зранку делегація провела зустріч з Головою Ради Федерації Володимиром Шумейком.

Після цього Голова українського парламенту виступив на засіданні Ради Федерації Федеральних зборів Росії.

Теплий прийом українській делегації був виявлений у Державній Думі, зокрема її Головою Іваном Рибкіним. Одними з основних тем під час переговорів були: розширення контактів між нашими парламентами, поглиблення міждержавних зв'язків, налагодження тісного економічного співробітництва двох сусідніх країн.

Делегація поклала квіти до пам'ятника Т.Шевченку в Москві, оглянула будівництво Культурного центру України.

Завершився візит підписанням спільного комюніке і прес-конференцією.

Детальніше про візит — у наступному номері газети.

Анатолій КРАСЛЯНСЬКИЙ.



Сеньківка — для духовного єднання

На з'єднанні кордонів України, Росії та Білорусі — поблизу чернігівської Сеньківки — у вересні розпочнеться будівництво храму Зішестя Святого духу, а згодом і монастиря, де буде розташований Православний Духовний Центр. Цю ідею вирішили втілити в життя фірма «Славяне» та фонд «Русь изначальная». На думку будівничих, реалізація проекту буде зближувати, а не роз'єднувати віруючих трьох народів.

Про те, що місце, де сходяться землі трьох держав, дедалі більше набуває суспільно-політичного значення як символ миролюбності українського народу, засвідчив і кінний похід херсонських козаків разом з представниками інших козацьких утворень з півдня України до Сеньківки. Учасники його продемонстрували козацьку звитягу і водночас благородний намір жити з сусідами — росіянами, білорусами — тільки в мирі, злагоді, без ворожих прагнень порушувати територіальну цілісність прикордонних держав.

Сергій ПАВЛЕНКО.

На знімку: козацький похід завершено.

Фото Валерія ІНЮТІНА.

Продиктовано в номер

Конструктивна розмова

28 липня Голова Верховної Ради України Олександр Мороз прийняв делегацію Міжнародного Валютного Фонду, яка перебуває в Україні з робочим візитом на чолі з директором-розпорядником Мішелем Камдессю.

Конструктивна розмова підтвердила бажання міжнародних фінансових кіл співробітничати з Україною. В ході бесіди було обговорено широке коло питань, серед яких — подальше проведення економічних реформ в Україні, надання нашій державі фінансової допомоги Міжнародним Валютним Фондом, інші аспекти співробітництва МВФ з Україною та її парламентом, який, за переконанням Мішеля Камдессю, відіграватиме у цьому значну роль.

«Ми маємо займатися саме структурною перебудовою нашої економіки, — заявив Олександр Мороз. — Повинні забезпечити ринкове реформування народного господарства. До того ж потрібна політична воля для проведення реформ. І така воля є. Ми готові до співробітництва».

Глава українського парламенту наголосив також на тому, що Україна зацікавлена в допомозі міжнародного співтовариства, в інвестиціях.

«Ми вважаємо, що стратегія вибрана вірно, — підкреслив Мішель Камдессю. — І вона допоможе Україні прийти до економічного піднесення. Реформи підтримують і Президент, і парламент. Якщо ця підтримка буде дійовою, ми досягнемо успіху у співпраці».

Під час розмови Олександр Мороз ознайомив членів делегації з ситуацією, що склалася в Україні, з існуючими проблемами та шляхами їх вирішення. Сторони домовилися про подальший розвиток зв'язків та обмін інформацією.

Делегація МВФ у Києві

27 липня Президент України Леонід Кучма прийняв делегацію Міжнародного Валютного Фонду на чолі з директором-розпорядником Мішелем Камдессю. Вона знаходиться в нашій країні з діловим візитом. У ході бесіди було обговорено широке коло питань, що стосуються співробітництва України з МВФ. З обох сторін були висловлені необхідність і зацікавленість у розширенні і пожвавленні таких стосунків. Президент підкреслив, що Україна послідовно здійснює реформування народного господарства. Отож, вона зацікавлена у суттєвій допомозі міжнародного співтовариства. Але ця допомога повинна здійснюватися у вигляді рівноправного взаємовигідного співробітництва. Ми, підкреслив Президент, зацікавлені і в інвестиціях.

Гості цікавилися насамперед тими галузями, де допомога Міжнародного Валютного Фонду буде потрібною в першу чергу. Вони висловили впевненість, що Україна подолає ті труднощі, з якими зустрічається нині. В цьому, на їх думку, суттєву роль відіграють стосунки нашої держави з Міжнародним Валютним Фондом.

(Закінчення на 3-й стор.).

З'їзд машинобудівників

Близько 25 відсотків загального обсягу промислових товарів в Україні становить продукція машинобудівного та оборонного комплексу. Він включає в себе майже половину всього науково-технічного потенціалу країни. Проте машинобудівники переживають не кращі часи. Обсяги випуску продукції галузі у першому півріччі становили близько 52 відсотків до відповідного періоду минулого року. Обговорити актуальні питання сучасного соціально-економічного становища в машинобудівному комплексі та виробити ефективні шляхи виходу з кризи покликаний перший з'їзд працівників галузі, який розпочав свою роботу 27 липня у Києві.

На з'їзді виступив Прем'єр-міністр України Віталій Масол.

(Виклад промови — на 2-й стор.).

Колективи закликають

Трудові колективи 132 приватизованих підприємств Львова, Луганська, Івано-Франківська, Хмельницького, Запоріжжя, Черкас і Ужгорода закликали Верховну Раду не зупиняти процес приватизації в країні.

Колективи приватизованих підприємств, зазначається у документі, на власному досвіді переконалися, що після приватизації збільшився товарооборот підприємств, зросли доходи і податки до бюджету, а також зацікавленість працівників у результатах праці.

P.S. Але, на думку редакції, про такі речі варто говорити з цифрами в руках.

У Генеральній прокуратурі України

На початку року постійна Комісія Верховної Ради України з питань розвитку базових галузей народного господарства перевірила діяльність Чорноморського морського пароплавства (концерну «Бласко») та згідно з постановою Верховної Ради передала всі матеріали до Генеральної прокуратури.

За матеріалами Комісії у лютому—липні поточного року було здійснено прокурорську перевірку. Одночасно за дорученням Верховної Ради України відповідні відомства провели комплексну ревізію фінансово-господарської діяльності, бухгалтерських рахунків, матеріальних цінностей, кредитних та комерційних угод концерну «Бласко» за період 1992-94 рр.

Матеріали Комісії Верховної Ради України, ревізії фінансово-господарської діяльності, прокурорських перевірок свідчать про значні зловживання, які допускалися окремими посадовими особами ЧМП — концерну «Бласко» при розподілі та реалізації морських торговельних суден, укладанні кредитних та комерційних угод тощо, в результаті чого державним інтересам України завдано великої шкоди. За цими фактами Генеральною прокуратурою України 25 липня 1994 року порушено кримінальну справу.

А в музеї Миколи Островського — нічний бар і «нічні метелики»

Народним депутатам України, депутатам Хмельницької обласної Ради, Шепетівської міської Ради

Шановні депутати!

Звернутися до вас, депутатів Верховної, обласної і міської Рад, напередодні 90-річчя з дня народження письменника Миколи Островського нас змусив ряд обставин.

Зокрема, нас турбує те, що на фоні гучних розмов про розбудову культури і духовне відродження нації на всіх рівнях — від міста до держави — в нас раптом забули, що був Микола Островський з його романом «Як гартувалась сталь». Менше трьох місяців залишається до ювілею письменника, а ніхто ще не згадав про його наближення — ні місцеві владні структури, ні Спілка письменників та інші громадські організації. Ми вважаємо, що Микола Островський не заслужив такого ставлення до себе.

Письменник-подвижник пройшов важкий і тернистий шлях від темноти безвісті до всесвітнього визнання. Островський не кон'юнктурник, не гонець за славою, не партійно-літературний функціонер. Він син свого часу і свого народу, доби політичного і ідейного злету, усвідомлення історичної ролі робітничого класу, трудової людини, пріоритету праці і духу над іншими цінностями.

Сталь характеру молодої людини гартується у боротьбі за щастя народу, за світлі ідеали. На прикладі М. Островського, його літературних героїв виховані покоління наших сучасників. І сьогодні діячі від літератури і культури незалежної України, чиновники різних рангів, тримаючи ніс по вітру, віддали забуттю справжнього сина свого народу — Миколу Олексійовича Островського.

Чесних людей сьогодні не може не тривожити критичний стан, в якому опинився шепетівський музей Миколи Островського. Збудований молоддю Шепетівки на кошти і пожертвування молоді і людей старших поколінь України та всього Радянського Союзу, цей музей як унікальна культурна й архітектурна цінність за рішенням ЮНЕСКО занесений до Міжнародного каталогу музеїв. Сьогодні він занепадає на очах. Тече покрівля, немає коштів на оплату комунальних послуг, через що псуються стіни, гинуть цінні експонати і книжковий фонд. В штаті музею залишилося кілька працівників, які місяцями не отримують заробітної плати.

За три останніх роки музей кілька разів міняв підпорядкування. У травні 1994 року відбулася чергова передача музею на баланс облуправління культури. За рішенням облдержадміністрації музей реорганізовано в культурно-просвітницький центр області із збереженням статусу музею.

Сьогодні у цьому святому місці хазяйнують новоспечені комерсанти, створено нічний бар, на червоний ліхтар якого із заходом сонця злітаються «нічні метелики».

Ми, безпосередні учасники будівництва музею, звертаємося до народних депутатів усіх рівнів з уклінним проханням — зробити все від них залежне, щоб не дати загинути унікальній культурній перлині Поділля і України — музеєві Миколи Островського.

Василь ВЕРХОГЛЯД,
народний депутат України;
Юрій КОСАРИК,
депутат Хмельницької обласної Ради;
Віктор КИЯН,
Віктор ЦЕХАНОВСЬКИЙ,
Леонід ШВЕСТКО —
депутати Шепетівської міської Ради.

Парламентська хроніка

З безконтрольністю пора кінчати

Денне і вечірнє засідання 27 липня

Працювали минулої середи депутати з напруженням, навіть на півтори години довше од визначеного часу.

На денному засіданні в першу чергу розглянули ряд юридичних законоположень — про обрання народних суддів та суддів арбітражних судів у ряді областей, місті Києві та у військових округах; про внесення змін і доповнень до Кримінального, Кримінально-процесуального та Виправно-трудового кодексів України; про Кваліфікаційну комісію суддів та деякі інші акти вдосконалення судочинства в Україні. Важливість розгляду цих питань неважко зрозуміти, якщо згадати недавній Указ Президента Л.Кучми про невідкладні заходи щодо посилення боротьби зі злочинністю в Україні.

Жваві дебати народних депутатів викликало винесене на розгляд питання адміністративно-територіального поділу, зокрема про розширення меж міст Кіровограда, Первомайська Харківської області, Гайсина Вінницької тощо. Депутати справедливо наголошували, що останнім часом у ряді областей і районів безконтрольно розтринькують землю, яка є найдорожчим багатством усього українського народу. Відповідним постійним комісіям Верховної Ради доручено вивчити це питання і внести його на обговорення сесії.

Не менш бурхливим було і обговорення проекту Закону «Про екологічну експертизу навколишнього середовища», який подав на розгляд сесії міністр охорони навколишнього середовища Ю.Костенко. Депутати підкреслювали, що Україна сьогодні уражена не лише Чорнобильською катастрофою чи відомим чернівецьким лихом, а й негативним екологічним становищем у Маріуполі, Запоріжжі, Лисичанську на Луганщині, в ряді інших індустріальних регіонів, а також на узбережжі Чорного й Азовського морів. Має місце нелегальний ввіз в Україну з інших держав токсичних відходів, хоча ми не маємо відповідних підприємств для їх переробки і поховання.

Закон, прийнятий за основу в першому читанні, передбачає високу відповідальність спеціалістів — експертів і державних службових осіб за забезпечення екологічних вимог, а також за приховання від населення екологічної інформації.

На подання Президента України Л.Кучми Верховна Рада затвердила міністром внутрішніх справ України генерал-лейтенанта Радченка Володимира Івановича.

Сесія ратифікувала Консульський договір України з Республікою Казахстан, а також Угоду з Республікою Узбекистан про основи міжнародних відносин, дружбу і співробітництво.

Без особливого обговорення було прийнято ряд інших законодавчих актів та доповнень до них. Але, як мовиться, поспішиш — людей насмішиш. Зокрема, 26 липня депутати проголосували за зміни і доповнення до Закону України «Про шлюб і сім'ю», а наступного дня розглядали нові «доповнення до доповнень» цього ж закону.

Володимир ЧЕРКАС.

«Іди сюди, стій там, чому ти крутишся?!»

Ранкове засідання 28 липня

Представник Комісії з питань економічної політики та управління народним господарством О.Таранов нагадав: згідно з останнім соціологічним опитуванням населення, за приватизацію землі висловились 62 відсотки респондентів, житла — 73, дрібних і середніх підприємств — 52, великих підприємств — 30. Ці цифри він навів у зв'язку з внесенням на розгляд ВР Постанови «Про вдосконалення механізму приватизації в Україні і посилення контролю за її проведенням». Проте, як показала реакція народних депутатів, запитання «на чий млин ллє воду приватизація?» виявилось нібито риторичним, тому й було запропоновано визнати її хід незадовільним. Тим часом проект постанови містить низку суттєвих коректив щодо приватизаційних процесів: тимчасове призупинення оренди з викупом на підприємствах невиробничої сфери, включення в договір купівлі-продажу об'єкта приватизації умов щодо перспектив розвитку підприємства у післяприватизаційний період, зміну механізмів участі у приватизації іноземних інвесторів та методики оцінки майна, застосування майнових сертифікатів тощо. Проте представники деяких фракцій, наголошуючи на волі народу і Заяві 130 народних депутатів, наполягали на призупиненні приватизації взагалі. Таким чином, голова Фонду держмайна України В. Прядко мав рацію, коли на запитання, що йому досі заважало нормалізувати хід приватизації, відповів: «Суперечливе ставлення до приватизації в суспільстві та владних структурах, яке можна охарактеризувати так: іди сюди, стій там, чому ти крутишся?..»

Сергій ВЛАД.

ЕКОНОМІКА — НАША БІЛЬ

ІЗ ВИСТУПУ ПРЕМ'ЄР-МІНІСТРА УКРАЇНИ В. А. МАСОЛА НА І З'ЇЗДІ МАШИНОБУДІВНИКІВ

Машинобудівний і оборонний комплекси виступають центральною ланкою в структурі виробничого потенціалу України. Питома вага товарної продукції підприємств Мінмашпрому сьогодні становить близько 25 відсотків загального обсягу промислової продукції. Без перебільшення, комплекс має могутній науково-дослідний потенціал, який включає 379 науково-дослідних, дослідно-конструкторських та проектних організацій і сягає 40 відсотків всього науково-технічного потенціалу України. Не дивно, що характер і темпи розвитку машинобудівного комплексу значною мірою визначають стан всієї економіки.

Але, зізнався В. Масол, він навіть передбачав, що економіка нашої країни знаходиться в такому катастрофічному становищі, що вона перебуває буквально на краю безодні.

Спад виробництва у всіх галузях народного господарства за 1 півріччя порівняно з таким же періодом минулого року становить 36 відсотків, національний доход скоротився при цьому майже на 29 відсотків.

Становище у машинобудівному і оборонному комплексі ще більш жахливе.

Якщо в 1993 році підприємства Мінмашпрому ще витримували тиск умов, які склались, зберегли обсяги виробництва, то результати в поточному році свідчать про обвальне їх падіння. Обсяги випуску продукції машинобудування та ВПК в першому півріччі становили близько 52 відсотків до відповідного періоду минулого року.

Одна із головних причин нинішньої кризової економічної ситуації — це втрата в значній мірі керованості економічними процесами з боку держави, недосконалість нашої законодавчої бази та порушення єдиної цілісної системи виконавчої влади.

В умовах стрімкого падіння обсягів виробництва і як наслідок недовиконання доходної частини державного бюджету був штучно запроваджений режим жорсткого контролю за фінансуванням всіх галузей, кардинального обмеження грошової і кредитної емісії. Виключно монетаристські методи боротьби з інфляцією, що взагалі припустимі, призвели до ще більшого спаду виробництва, глибокої платіжної кризи, подальшого погіршення фінансового стану підприємств.

На сьогодні найбільш гострою проблемою залишається запуск виробництва на повну потужність і вирішення проблеми неплатежів підприємств. Це два взаємопов'язані питання.

Але вирішити їх не так просто, як здається. Сума простроченої кредиторської заборгованості підприємств і організацій за взаємними розрахунками і позичками банків за січень — травень зросла в 6,7 раза і на 1 червня становила 84 трлн. карбованців. З цієї суми 67 трлн.крб. — заборгованість по взаємних розрахунках підприємств і організацій, 17 трлн.крб. — прострочені платежі по позичках банків. Не вирішивши цю проблему, не встановивши вірного діагнозу, не можна розраховувати на покращення фінансового стану, збільшення обсягів виробництва, а отже, і на поліпшення ситуації в цілому.

Одна із причин неплатежів — це катастрофічне падіння платоспроможності і населення, і підприємств, через що ми опинились зараз у фазі штучного перевиробництва за умов, коли значна кількість продукції лежить на складах, на неї є незадоволений попит, але купити її, розрахуватись за неї нема за що.

Зараз розглядаються найбільш прийнятні сьогодні шляхи стимулювання платоспроможного попиту населення, який у січні 1994 р. порівняно з 1990 роком скоротився майже у чотири рази, адже ціни на товари і послуги за цей час зросли майже в 12 тисяч разів, а заробітна плата — лише в 3 тисячі разів. Це одна із найважливіших причин платіжного тромбу, що утворився у фінансовій системі нашої держави.

Шляхи вирішення цієї проблеми існують. Зокрема, уряд зараз працює над глибокою структурною реформою заробітної плати. Мова йде про перехід від діючої моделі, яка орієнтується на вкрай низьку ціну робочої сили і високу частку безоплатних соціальних послуг, до нової моделі, яка передбачає високу ціну робочої сили і, в основному, платне задоволення відповідних послуг.

Ми не можемо не враховувати, наголосив В. Масол, що від попереднього уряду ми отримали надзвичайно перевантажену бюджетну систему, не збалансовану по доходах і витратах. А високий рівень дефіцитності бюджету — це ще одне потужне джерело платіжної кризи. Як це не прикро і не парадоксально, але сьогодні найбільшим, головним боржником в нашій економіці є держава. І це за тих умов, що ми вже давно переступили припустиму для нормальної фінансової системи планку бюджетних витрат.

Якщо в 1992 році вони становили 61,7 відсотка національного доходу, в 1993 році — 73,2, то цього року передбачається, що цей показник перевищить 85 відсотків.

Платіжна криза, що б за нею не стояло, — це, в першу чергу, віддзеркалення кризи фінансів, наочне підтвердження некоректності фінансової політики, яка проводилась. За 1 квартал ц.р. надходження до бюджету становили 67,5 трильйона карбованців, із яких рівно половина (33,7 трлн.) складали кредити Національного банку. Ось такі плачевні результати виконання так званого «бездефіцитного» бюджету, який затвердила Верховна Рада минулого скликання.

Всі повинні, нарешті, зрозуміти, що постійна підтримка слабких, неспроможних прибутково працювати підприємств, веде у безвихідь. Навпаки, всілякої підтримки і допомоги на державному рівні будуть заслуговувати ті керівники і колективи, які працюють ініціативно, шукають вихід із скрутного становища і хоча б потроху, але стабілізують ситуацію у виробництві, нарощують випуск продукції.

Поряд з причинами загальнодержавного характеру на стан справ в промисловості впливають також фактори відомчого характеру: некерована корпоратизація і приватизація підприємств, явно недостатній вплив міністерств і відомств на керівників підприємств державної форми власності, відсутність дійової підтримки саме потенційно ефективних підприємств та інші.

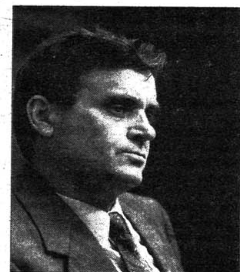
Потрібно значно підвищити роль контрактів, що укладаються з директорським корпусом, передбачати в ньому відповідальність керівників підприємств за конкретні показники виробництва.

Не можна також миритися з тим, що окремі директори розпоряджаються народним майном, як своїм власним. Значна частина керівників державних підприємств пристосувалась до утримання за рахунок держави, не володіє підходами у сфері підприємницької діяльності, не працює над проблемами пріоритетів у господарюванні, не вирішує питань, властивих ринковій економіці. А деякі просто не розуміють, що вихід економіки з кризи може бути забезпечений тільки за рахунок налагодження виробництва, підвищення його ефективності.

Уряд готовий уважно розглядати пропозиції щодо пільг в оподаткуванні, умов кредитування, поповнення обігових коштів, загальної державної підтримки і створення сприятливих умов

Хто є хто

Центр — він між лівими і правими



Петро Володимирович Шейко. Народний депутат, голова Комісії з питань регламенту, депутатської етики та забезпечення діяльності депутатів Верховної Ради України. 48 років. Одружений. Дочка — студентка, син — учень колегіуму Києво-Могилянської академії.

Закінчив Українську сільськогосподарську академію. Більше двох років тому начальником главку Міністерства сільського господарства прийняв пропозицію піти на посаду представника Президента в Бобровицькому районі Чернігівської області, звідки сам родом.

— Насправді було, мабуть, не просто прийняти таке рішення?.. Адже довелося заради цього покинути Київ, комфорт і переїхати назад, у село.

— Так, але я повірив у владу. Дуже хотів, щоб і люди в це повірили. Забрав родину і поїхав у Бобровицю. Там формував свою команду й почалася робота. Організаційних клопотів чи проблем не було. А коли держава почала нечесно грати з нами — ми ж виробники сільськогосподарської продукції, а нам практично за неї не платять, — терпіти цього довго не можна було. І ми почали приймати свої рішення, що, природно, йшли врозріз з постановами уряду, які суперечили логіці... Вся влада в області по лінії Рад була досить консервативною. На сесіях облради завжди говорив про пекучі проблеми на повен голос, хоч і не був депутатом. І люди стали мені довіряти. Згодом висунули кандидатом у депутати. Пройшов...

— Ви дотримуєтеся центристських позицій. Це переконання чи так треба?

— Бачите, наша область майже вся — лівої орієнтації. Якщо ти не підтримуєш їх концепцію, то стаєш або ніким, або рухівцем. На передвиборному марафоні я доводив, що не рудий, а на перший план у своїй програмі висунув благополуччя людей. Щоб цією проблемою клопоталися державні структури на всіх рівнях.

— Фракція «Центр» робила ставку на Василя Дурдинця як на першого заступника Голови Верховної Ради. Чому?

— Василь Васильович — лідер. Про це свідчить його робота в попередньому парламенті. Коли Голова парламенту був обраний від лівих сил, то випав класичний розклад: перший заступник — від «Центру», заступник — від правого блоку. Це створювало б відповідну противагу, робота парламенту була б злагодженішою. Адже Василь Васильович тягнув свою роботу, абстрагуючись від ідеології, партійності.

— Як ви вважаєте, політичне протистояння в парламенті надовго?

— Мені здається, що цей парламент усе ж працюватиме організованіше. Підгрунтя для цього серйозне є — прийняття положення про групи й фракції. Думаю, що скоро ми прийдемо до того, що всі чорнові проблеми обговорюватимуться за межами сесійного залу. А сюди підуть питання, на 90 відсотків опрацьовані у фракціях і групах. Вважаю класичним варіантом, коли в обговореннях бере участь 9 чоловік, а 10-й виступає з особливою думкою. Тобто від кожної фракції — по виступаючому плюс особлива думка... Фракційна робота — обов'язково, але у прийнятті законів! Ідеологію при цьому геть!

Особисто буду боротися за те, щоб ВР займалася виключно законотворчою роботою.

— Ну, як кажуть, вам і карти в руки. Адже ви очолюєте таку комісію...

— Відстоюю принципи формування цієї комісії знову ж таки на фракційній основі — з рівним представництвом від кожної групи й фракції.

— А ви ідеаліст і мрійник.

— Ні, справді, так буде, от побачите. Парламент вийде на нормальну дорогу, й поведе за собою суспільство.

— Які стосунки вашої фракції з іншими?

— Ми постійно спілкуємося з фракціями «Реформи», «Державність», «Єдність», з аграрниками, комуністами... А взагалі «Центр» бере на себе місію бути між правими й лівими.

— У назві вашої комісії є одне слово, що може викликати різне прочитання...

— Комісія з питань забезпечення... Тут справді бракує слова — правового. Комісія не бере на себе питання матеріального забезпечення депутатів, а ті ділянки, що сприяють нормальній законотворчій діяльності парламентаріїв. А взагалі, в нашій комісії передбачається такий комплекс напрямів роботи: регламент, внутрішня конституція, етика і мандатні питання. Гадаю, з довиборами депутатів удасться сформувати комісію в доброму робочому режимі.

— Кажуть, вільного часу у депутатів нема?

— В останні роки вільного часу у мене так мало, що розпоряджатися ним не складно. Люблю волейбол і граю, коли вдається. Гриби любимо збирати з родиною. У Бобровиці є клапоть городу. Одержую колосальне задоволення, копаючись у саду. Хочеться багато читати, а встигаю хіба що погортати літературу.

Розмову вела Світлана ПИСАРЕНКО.

Віктор СУСЛОВ: У нашій Комісії не існує більшості чи меншості



Віктор Іванович Суслов — народний депутат України від Люботинського виборчого округу № 383 Харківської області, голова постійної Комісії з питань фінансів і банківської діяльності. Йому 39 років. 1977 року закінчив економічний факультет Харківського держуніверситету та аспірантуру цього ж університету й достроково захистив кандидатську дисертацію. Із вдячністю згадує своїх вчителів — харківських професорів Є.Лібермана і О.Мамалуя. Після аспірантури деякий час працював у Харківському університеті, а згодом кілька років викладав на економічному факультеті міжнародного університету Едуардо Монблане (португальською мовою) у Мозамбіку. Повернувшись в Україну, стає докторантом Одеського інституту народного господарства. Вважає, що на формування його поглядів у цей період вирішальний вплив справив його керівник, відомий український економіст, професор Д. Покритан. Проте докторантуру не закінчує. У зв'язку з переходом на роботу в адміністрацію Президента України головним консультантом економічної служби. З березня 1993 року — радник Прем'єр-міністра Л.Кучми, а після його відставки ще деякий час працює в уряді. На прохання розповісти про принципи формування комісії відповів:

— Постійні комісії Верховної Ради формуються за бажанням депутатів, тобто депутат має право працювати в тій комісії, в якій забажає. Тож так склалося, що Комісія з питань фінансів і банківської діяльності виявилася однією з найчисельніших — налічує 25 депутатів. Найбільшою кількістю депутатів представлена депутатська група «Реформи». Проте істотно представлені й інші фракції та групи.

— Іншими словами, ваша комісія нагадує парламент у мініатюрі?

—Так, полярність думок у нас така сама, як і загалом у парламенті, але очевидної більшості чи меншості в комісії немає. Сам я не належу до жодної із партій, а що очолюю комісію, яку за внутріпарламентським поділом мав очолювати представник фракції аграрників, то це пояснюється просто: в аграрників не виявилося спеціаліста з питань фінансів, тому вони запропонували очолити цю комісію мені. На той час я входив до групи «Єдність». І, на мою думку, те, що аграрники не скористалися із можливості поставити на чолі комісії свою людину, а пошукали фахівця серед інших фракцій, робить їм честь. Так я увійшов до фракції аграріїв.

— Вікторе Івановичу, останнім часом ваша комісія дуже активно працює над Законом про валютне регулювання. Які ще питання, що є компетенцією комісії, потребують негайного розв'язання?

— Якщо розбити ці питання за напрямами, то вони відповідатимуть напрямам роботи підкомісій.

— Чи не могли б ви зупинитися на цьому докладніше?

— Скажімо, підкомісія з питань грошово-кредитної політики працюватиме над законом про Національний банк України. Ми вважаємо, що діяльність НБУ потрібно нарешті поставити у чіткі законодавчі рамки.

— У цьому зв'язку, який, на вашу думку, має бути статус Національного банку України? Банк має бути незалежний чи підпорядкований Верховній Раді або Кабінетові міністрів?

— У світі існує багато варіантів, але в наших умовах я запропонував би таку схему: НБУ, безумовно, не може залишитися поза контролем Верховної Ради — він має бути їй підзвітний, але водночас потрібно поліпшити взаємодію НБУ з урядом. Думаю, коли Верховна Рада прийме рішення, аналогічне тому, що його прийняв Президент Росії, ввівши до правління Центрального банку кількох представників уряду, скажімо, міністра фінансів і міністра економіки, то це матиме позитивне значення. Адже одна із головних наших бід, від яких ми потерпали в останні роки — це неузгодженість дій НБУ та уряду. Тому я не можу підтримати ідею цілковитої незалежності НБУ, бо тоді узгодженої політики буде досягти ще важче. Відразу ж хочу зазначити, що нещодавно відбулося кілька спільних нарад з участю представників НБУ, Кабінету міністрів та Верховної Ради, між ними в основних питаннях досягнуто цілковитої згоди.

— Вікторе Івановичу, повернімося до напрямів роботи підкомісій.

— Є ще підкомісії, які працюють над проблемами комерційних банків, валютного регулювання і державного боргу. Приміром, що стосується державного боргу, то тут йдеться як про внутрішній, так і зовнішній борг. Зокрема, нашу комісію не задовольняє Закон про внутрішній державний борг, прийнятий Верховною Радою попереднього скликання. Крім того, створено комісії з питань позабанківських фінансових закладів і цінних паперів та з питань податкової політики. До речі, в останньої підкомісії нині стільки роботи, що вона заслуговує на те, щоб стати повноцінною комісією.

— Дякую за розмову.

Взяв інтерв'ю Сергій ЛАВРЕНЮК.

Делегація МВФ у Києві

(Початок на 1-й стор.).

Протягом двох місяців експерти МВФ та України розроблять програму стабілізації економіки України. Цю програму буде подано на розгляд сесії МВФ, яка відбудеться в жовтні цього року в Мадриді. Йдеться про систему кредитів, що їх буде спрямовано за кількома каналами.

Виконавчий директор Міжнародного валютного фонду Мішель Камдессю підтвердив на прес-конференції в Києві 27 липня, що експерти України та МВФ почнуть розробку програми конкретних заходів для стабілізації економіки.

За його словами, Президент України Леонід Кучма в ході сьогоднішньої зустрічі представив проект програми, яка передбачає стабілізацію та лібералізацію економіки, її структурну перебудову, забезпечення соціального захисту населення, мобілізацію допомоги міжнародної спільноти.

М. Камдессю назвав пункти цієї програми «абсолютно потрібними компонентами» процесові реформ і додав, що найближчим часом Київ відвідає місія МВФ для конкретизації програми.

«Ми готові надати допомогу й у розробці програми, і в її узгодженні, і в фінансуванні реформ», — заявив М. Камдессю.

Він наголосив, що Україна та МВФ перебувають лише на початковому етапі співробітництва.

Як повідомляли раніше представники МВФ, у разі узгодження програми з керівництвом фонду Україна може розраховувати на одержання стабілізаційного кредиту в розмірі близько 700 мільйонів доларів.

У КОМІСІЯХ ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ

26 липня відбулося засідання Комісії Верховної Ради України з питань оборони і державної безпеки, на якому підтримано подання Президента України про затвердження Верховною Радою України кандидатури В.І.Радченка для призначення його на посаду міністра внутрішніх справ України.

Заслухавши та обговоривши інформацію заступника міністра оборони України І.І.Олійника про стан справ щодо стратегічних ракет і ядерних боєголовок на території України, Комісія прийняла відповідне рішення.

Відбулося спільне засідання Комісії Верховної Ради України з питань молоді, спорту і туризму та колегії Державного комітету України по туризму. Обговорювалися питання реалізації державної політики в сфері туризму, нормативно-правового забезпечення розвитку галузі, стан матеріальної бази об'єктів туризму. Визначена програма дій щодо подальшої спільної роботи по підготовці проекту Закону України «Про туризм» та Державної програми «Основні напрямки розвитку туризму в Україні до 2005 року».

Продиктовано в номер

Чи стане Микола Багров народним депутатом України?

24 липня в Республіці Крим обрано одного народного депутата України. Ним став колишній міністр сільського господарства Криму Володимир Єгудін. У шістьох із десяти округів вибори не відбулися, а в трьох 7 серпня буде проведене повторне голосування. Характерно, що в Роздольненському виборчому окрузі № 451 із п'яти кандидатів у депутати найбільшу кількість голосів (30,88%) набрав колишній Голова ВР Криму, колишній народний депутат України Микола Багров. Він разом із директором радгоспу «Чернишевський» Роздольненського району Михайлом Нижниковим (30% голосів) вийшов у другий тур. Таким чином, чи стане М.Багров знову народним депутатом України, вирішиться після 7 серпня (за умови, звичайно, що вибори відбудуться).

Крим: убивства тривають. Хто винен?

На порозі власного будинку пострілом впритул убито співголову Кримської партії соціальних гарантій Юрія Токача. А поблизу Керчі автоматною чергою розстріляно патрульний наряд ДАІ, котрий намагався затримати синього «джипа». Ведеться слідство.
Колегія КПСГ вимагає від уряду автономної республіки вжити рішучих заходів для боротьби з організованою злочинністю і покарати вбивць.
Спостерігачі вважають, що основною причиною спалаху злочинності на півострові є невизначеність з підпорядкуванням органів міліції. Хоча переважною більшістю міліцейських підрозділів керує Головне управління МВС України в Криму на чолі з генерал-майором Валерієм Чернишовим, все ж існує й МВС Криму, очолюване армійським генерал-майором Валерієм Кузнецовим, котрий зайнявся політикою: втовкмачує особовому складові, що Крим — це, мовляв, складова частина Росії, виступає з антиукраїнськими закликами.

Урожай саперів

У райцентрі Золотоноша на Черкащині виявлено великий склад боєприпасів часів Другої світової війни. Другий тиждень сапери ведуть знешкодження небезпечної знахідки. Якщо торік в області розмінували 60 мін п'ятдесятирічної давності, то за півроку нинішнього — вже близько півсотні.

«Таємницями» поділилися британці

Завершилися навчання офіцерів-ракетників військ стратегічного призначення, які проходили у Києві, Вінниці та Хмельницькому за двотижневими програмами.
На відміну від попередніх навчань, цього разу офіцери не шукали цілей для завдання ядерного удару, а займалися цілком мирними справами. Група викладачів з Ковентрійського університету Великобританії вчила основам бізнесу, передавала комерційні «секрети» ракетникам, що мають звільнитися у запас згідно з планом скорочення стратегічних ядерних сил. Курси хоч і були короткотерміновї, але користі дали багато. Це засвідчили підготовлені слухачами особисті бізнес-плани. За кращі роботи керівник програми пан Ноел Хібберт вручив офіцерам, крім дипломів, і цінні подарунки, пообіцяв підтримку англійських бізнесменів.

Чи попливе рибка до Нивки?

На радість івановців, ми, здається, прозріли. Нарешті огледілися довкола себе: та що ж ми їмо, що п'ємо, в чому купаємося? Що з природою скоїли? Та розвинутися думці до логічного завершення не дає синдром порожньокишеньковості. Хоча на іномарки, феєрверки та банкети ми якось назбируємо.Ось тому й дивно було чути, що деякі бідні, але можновладці, назбирують ще й на... озера. Дивацтво? Примха? Бажання вирізнитися? Міркуйте самі.

А розпочиналося все ось як. Здавна текла річка Нивка — не мала, не велика — Київщиною... Беручи початок у Совських ставках, несла свої води Ірпеню. І треба ж було такому статися, що в нашому столітті двадцятому їй випало належати Києву: Московському, Залізничному та Ленінградському районам Києва, утворюючи з усіма стоками районних підприємств ланцюжок озер. Та, на щастя, в умах працівників Зеленбуду визріла оригінальна й дуже потрібна ідея щодо очищення цих водоймищ. Він і став замовником одноіменного проекту. Та невдовзі, вражений вірусом дефіциту бюджету, склав обіцянки до шухляди. Тоді голова Ленінградської райради Дмитро Болгаров зажадав цей проект.

— Я живу в районі Чорнобильської вулиці, неподалік 15-го озера, яке ми заходилися зараз чистити. Одного разу побачив, як у каламутній воді борсаються діти. Попросив санепідемстанцію взяти проби грунту і води: вся таблиця Менделєєва! Важкі метали, геть усе... А я ж пам'ятаю, як у цих місцях риба водилася...

Міськвиконком знайшов підрядчика, котрий значно здешевив проект. Гропшима не допоміг ніхто: шкрябали по засіках позабюджетних коштів району. На першому етапі вартість проекту сягала 900 млн карбованців. Дійшли до середини, а далі — грошей немає. Що робити? Болгаров не розгубився: дозволив підрядчикові продавати грунт з дна. І робота знову закипіла.

— До початку наступного року озеро очистять: площа дзеркала води складе 18 гектарів. Проблема ось у чому: Нивка протікає територією усе чотирьох районів Києва та області. Серед їхнього начальства особливого бажання долучитися доброї справи поки що не бачимо. Щоправда є домовленість з Інститутом колоїдної хімії та хімії води про встановлення очисних споруд. Але здоров'я нашого 15-го озера прямо залежить від здоров'я Нивки: дамбою від усього не відгородишся.

А озеро наступного року буде. Хочемо перетворити цей куточок на зону відпочинку мешканців району. Адже за кількістю населення Ленінградський — найбільший у Києві. А місць, де можна влаштувати свято, куди можна піти у вихідні із сім'єю, небагато. Фактично, лише Палац культури авіазаводу... Тому ми так грунтовно взялися за 15-те озеро, берег хочемо облаштувати — не боячись, віддаємо це різним приватним фірмам. Нехай будують, продають, торгують, отримують прибутки, і місту користь роблять, поповнюють його бюджет...

Від себе додам, що крім планів «зарибити» озеро у Болгарова є, за його власними словами, і зовсім «маячна ідея». Побудувати відкриту концертну залу — з концом на воді озера. Щоб як за кордоном. І навіть краще. Недарма ж він очолює оргкомітет (з українського боку) фестивалю «Слов'янський базар». Про реальність його далекоглядних планів судіть самі. Упевнена, що головне — вирішити: з мрією нам бути чи з мерседесом. Хоча за нашої бідності...

Ганна РОМАНЦОВА.

Нема бензину, хоч ідеї є!

Якщо заявити, що ми можемо спровна забезпечити себе, принаймні бензином, то в це мало хто й повірить. Тим часом спеціалісти Баглійського коксохімічного заводу, що у Дніпродзержинську, давно висунули ідею перепрофілювати своє підприємство, щоб воно з того ж кам'яного вугілля виготовляло якісне пальне. Задум цілком реальний. Його здійснення обіцяє давати по два мільйони тонн пально-мастильних матеріалів на рік.

А в Україні рівно півтора десятка коксохімічних заводів, попит на продукцію яких істотно знизився. Та й виробництво коксу в нас явно перевищує внутрішні потреби. Отож, досить кілька коксохімів перевести на випуск бензину, якого не вистачає, і проблему буде розв'язано. Іван Підгурський, один з керівників Баглійського коксохімзаводу, більше року оббиває пороги рідного уряду, аби схилити його на бік цієї ідеї, але нічого не виходить: слухають, погоджуються, а діла катма. Іван Підгурський навіть балотується у народні депутати України, — щоб проштовхнути ідею.

Микола НЕЧИПОРЕНКО.
Дніпродзержинськ.

Фотофакт



Київ. Липень. Вихідний. Не до політики...
А вибори не відбулися...

Фото Сергія **КОВАЛЬЧУКА.**

Подякував Єрусалим

Колишній учительці, черкащанці польського походження, Валентині Ченцовій надійшло несподіване повідомлення з Єрусалима. Єврейський фонд для християнських спасителів привітав 82-річну жінку з нагородженням її відзнакою «Праведник світу». Високе визнання єврейського народу Валентина Ченцова заслужила за порятунок у далекому 1942 році двох єврейських дітей. Ризикуючи життям, мужня жінка роздобула на сестер Шілю та Полю фіктивні метрики й переховувала дівчаток у власному будинку. Коли загроза розправи нависла над рятувальницею та її підопічними, Валентина переправила старшу дівчинку до партизанського загону, звідти — літаком до Москви.

... Понад 50 років минуло з тих пір, проте нагорода знайшла героїню. Про це потурбувалися врятовані Валентиною Саватіївною люди, які звернулися з клопотанням до Єврейського фонду для християнських спасителів. До речі, цього року ще одна значна подія сталася в житті В.С.Ченцової. За цикл поезій «З-за дроту» її відзначено премією другого літературного конкурсу, який проводяться для поляків України.

Лідія ТИТАРЕНКО.
Черкаси.

До академії — після... 6-го класу

Саме така перспектива відкривається для обдарованих дітей Одеси, Причорномор'я, а згодом — і всієї України. Берлінська «Шпрес-Академія» й Одеський міськвиконком домовились про відкриття в причорноморському місті Міжнародної загальноосвітньої академії. Випускники цього унікального навчального закладу одержуватимуть сертифікати, що дадуть їм право претендувати на вступ до будь-якого вузу Заходу.

Найцікавіше, що конкурсний відбір до академії відбуватиметься серед тих, хто закінчив... шість класів нашої середньої школи, причому — за рік до зарахування. Недалеко вже той день, коли будуть відібрані перші 75 хлопчиків і дівчаток, які з 1 вересня 1995 року і стануть першими слухачами Міжнародної академії.

Поки що це будуть тільки одеситі, та згодом, з облаштуванням інтернатів, сюди зможуть вступати й діти з міст і сіл області, прилеглих регіонів і, можливо, з усієї України. Бо більше таких академій відкривати поки що не плановано.

Професорсько-викладацький персонал академії формується з кращих педагогів міста, України. І не лише. Уже зараз фахівців з кількох провідних дисциплін запрошено з Франції й Швейцарії. Мова не стане перепкодою у спілкуванні, бо випускники академії мають вільно володіти не тільки рідною та російською, а й англійською, німецькою, французькою.

Георгій ВОРОТНЮК.
Одеса.

Спроба кинути тінь на «Алкатель»

В деяких засобах масової інформації з'явились публікації, автори яких навіть не звернувшись до нас за роз'ясненнями, необгрунтовано намагаються звинуватити наше українське підприємство в «махінаціях з цінами».

Приводом послужило розслідування у справі двох менеджерів французького дочірнього підприємства «АЛКАТЕЛЬ СІТ». Тільки-но були виявлені з їх боку фінансові зловживання, як обох звільнили. Вигороджуючи себе, вони намагалися звинувачувати вище керівництво, а саме П'єра Сюара (президента корпорації «АЛКАТЕЛЬ АЛСІОМ») і П'єра Гіше (голову «АЛКАТЕЛЬ СП») у більших порушеннях. У цьому зв'язку 4 липня ц.р. П'єра Сюара було викликано до магістрату міста Версаля, щоб він дав показання, чи справді мали місце завищення сум у розрахунках з корпорацією «Франс Телеком» та затрати на систему охорони у своїй резиденції. Після відповідного розслідування не було пред'явлено звинувачення ні в протизаконних діях щодо «Франс Телеком», ні у фінансових зловживаннях. І інформація про те, що його нібито заарештовано, не відповідає дійсності.

Дивно, що до цих французьких справ приписали і наше українське молоде підприємство, яке є дочірнім компанії «АЛКАТЕЛЬ АВСТРІЯ» і не залежить від французької фірми «АЛКАТЕЛЬ СІТ».

«АЛКАТЕЛЬ» — авторитетна й досить велика корпорація, один зі світових лідерів в телекомунікації. Її компанії та фірми діють в десятках країн світу, утримуючи престижні позиції.

Політика «АЛКАТЕЛЯ» — не просто бізнес, а пошуки довгострокових ділових партнерів, з якими встановлюється надійне співробітництво на багато років. Завдяки створенню дочірніх підприємств в різних країнах за участю національних кадрів «АЛКАТЕЛЮ» вдається швидко реагувати на потреби замовників і задовольняти їх. Цього прагне й наше підприємство, чітко дотримуючись правових норм Української держави.

Вільгельм ХАРДЕР, генеральний директор «АЛКАТЕЛЬ БІЗНЕС СИСТЕМЗ УКРАЇНА».

Незважаючи на кризу, є певні успіхи. І вони вселяють іскорку надії

Який нині головний дефіцит в Україні? Господарник скаже: кошти, слушно нагадавши про всеохоплюючу кризу неплатежів. Працівник правоохоронних органів нарікатиме на дефіцит морального здоров'я, бо цифри зростання злочинності говорять самі про себе. А політик, соціолог, якщо вони тверезо оцінюють ситуацію, мали б бити на сполох через дефіцит упевненості в завтрашньому дні. Дефіцит цей чи не найстрашніший для держави, бо загрожує самому її існуванню, адже всі наші негаразди надто багато людей прямо пов'язують із проголошенням незалежності. Від ейфорії до апатії, виходить, один крок...

Може, й не варто було б про це зайвий раз нагадувати, якби не показові цифри, оприлюднені в Фінляндії, з яких випливає, що сто тисяч чоловік там голодує. Це в країні, яку постійно зараховували до першої четвірки за рівнем життя. Фінам не треба було міняти усталені моделі економічного розвитку, не переживали вони шоку, пов'язаного з підвищенням у 10 тисяч разів плати за енергоносії. Але й для них надскладним завданням стала структурна перебудова економіки, пов'язана з неплатоспроможністю великого сусіда — Росії. Звідси взаємні неплатежі, півмільйона безробітних — 20 відсотків працездатного населення...

А ми ж до об'єктивних труднощів, через свою схильність у всьому переганяти палку, додали чимало суб'єктивних. Отож, сьогодні криза — це правда. Але ж чи справді все довкола нас тільки чорне? Щоб викресати в душі читача бодай іскорку надії, запрошую відвідати Любарський район Житомирщини. Причому не тепер, а восени, коли найбільша негода. Хоч цей район чорноземний, гумових чобіт брати не треба: в будь-якому селі побачите на вулицях рівні стрічки асфальту. Тут першими в області завершують виконання програми «Сільська вулиця».

Що значить вона, можна судити з таких цифр. Торік в Україні одяглися в творде покриття 5135 кілометрів сільських доріг. 1052 кілометри з них — на Житомирщині. Як підходили до цього, можна судити з цифр нарощування будівництва сільських вулиць з твердим покриттям за 1988–1991 роки: 127, 195, 307, 506 кілометрів. У 1992 році, коли, повіривши у свої сили, взялися за здійснення програми «Сільська вулиця», подужали 1086 кілометрів. Отак, по тисячі кілометрів за рік, збираються йти й далі. Залишилося 4350 кілометрів.

На запитання журналіста, чи варто так настійно добиватися все нових кілометрів сільського асфальту за нинішньої економічної скрути, голова обласної Ради А.Малиновський відповідав без вагань:

— Скрута минеться — асфальтівка залишиться. Саме вона, ця дорога, — початок докорінних змін у житті селянина. Сільською вулицею в життя вступають. Правда, нині той кілометр твердого покриття стільки коштує, що страшно й вимовити, але тим більша і моральна ціна кожного такого кілометра, спорудженого в нинішніх умовах.

Можна додати: дорого коштують ті вулиці не тільки в карбованцях, а й у затрачених нервах. І це оцінили виборці, обравши Антона Малиновського вже в першому турі головою облради: при трьох кандидатах представник. Президента в області набрав удвічі більше голосів, ніж основний суперник.

Ще одне, про що мріють жителі, — газ. Цього року намічається підвести його до 20 районів із 23. В Андрушівському районі, приміром, уже газифіковано понад 1200 квартир, цього року намічається підключити до газу ще 800. І хоч повністю цю роботу в районі буде проведено не раніше 1998 року, головний ефект уже видно: останнім часом кількість індивідуальних забудовників зросла в кілька разів і становить 1100. Значить, люди повірили в перспективу.

А в Малині недавно відбулася урочиста церемонія — головлікареві центральної районної лікарні вручено ключ від новозбудованого корпусу. Подія наче не така й масштабна, якщо не взяти до уваги, що нині в 19 районах області споруджуються медичні заклади. Підхід такий: скрута на медикаменти все одно не вічна, а найсучасніше обладнання в розвалюху не можна ставити. Чи всі об'єкти охорони здоров'я вдасться ввести в намічені строки, питання інше. Бо на початку року, приміром, прогнозували, що, хай і з великими труднощами, цього року вдасться ввести більше трьох десятків шкіл, чого не було і в найкращі роки, але надто різке гальмування інфляції так ударило по можливостях тих, хто фінансує будівництво (чим не парадокс?), що багато шкільних новосіль доведеться відкласти. Але ж і школи, і лікарні таки будуть, хай і з запізненням.

А що у виробництві? У громадському секторі поголів'я корів в області зменшилося на 4 відсотки, в Україні — на 11. Але якщо взяти до уваги, що побільшало корів у населення, то в цілому дійне поголів'я в області навіть дещо зросло. Виробництво молока за три роки зменшилося на 31 відсоток, а в сусідніх Вінницькій, Волинській, Рівненській областях — на 40–47 відсотків. Виходить, чимало залежить не тільки від об'єктивних факторів, а й від того, як попрацювали на місцях.

Такий висновок підходить і до промисловості. Виробниче об'єднання «Електровимірювач» опинилося на межі закриття: на прилади, які воно до цього випускало, повністю впав попит. І все ж для двох третин колективу вдалося знайти роботу. Випускається зовсім нова продукція — прилади для запорізьких «Таврій», йде підготовка до запуску в серію приладів для українського автобуса, спідометрів для київських мотоциклів та львівських мопедів, збираються приладобудівники співробітничати і з Харківським тракторним заводом.

А всього в області торік освоєно 810 нових видів виробів. Машинобудівники почали випускати культиватори, кормодробарки, роторні сінокосарки, бурякові сівалки, олійні преси, більше 200 найменувань запчастин — те, що раніше в основному ввозилося з-за меж України. Гріх було б сказати, що в заводу верстатів-автоматів, який особливо активно за це взявся, нині мало проблем. Але ж загрожувала майже повна зупинка... Незважаючи на дуже високу питому вагу в собівартості продукції, ціни енергоносіїв, не просто тримаються на плаву, а й нарощують виробництво фарфоровики. Меблевики з об'єднання «Житомирдерев» готуються закладати фундамент 120-квартирного будинку, готують документацію на 165-квартирний. Якщо доходять руки і до цього, значить, не про «виживання» думають, а про життя.

Голова Верховної Ради Олександр Мороз, побувавши недавно на Житомирщині, дуже високо оцінив діяльність фірми «Житомирінвест». Навчилися долати труднощі не тільки в цій будівельній організації. Акціонерне товариство «БМТ», випускаючи будівельні матеріали й ведучи будівництво, дивиться в завтрашній день. Тут почали виготовляти арболітові блоки з суміші тирси, стружки, цементу й рідкого скла. «БМТ» вже сьогодні готове приймати замовлення на 1–2-поверхові котеджі — дешевші від цегляних, з кращими теплоізоляційними якостями.

У три зміни за наскрізним графіком працює Житомирський комбінат силікатних виробів, який порівняно з 1990 роком збільшив випуск будівельних матеріалів на 40 відсотків. Справа в тім, що цегла й стінові блоки з пінобетону тут найдешевші в Україні, тому й беруть їх з інших областей. Середня зарплата в цьому колективі становить півтора мільйона — для Житомирщини це висока цифра.

Колись, за часів «застою», виступи й газетні статті будувалися за принципом: незважаючи на досягнуті успіхи, є певні недоліки. Перефразувавши цю тезу, всі ті приклади, що тут наводилися, можна охарактеризувати так: незважаючи на загальну кризу, є певні успіхи. Надто мало їх, надто вони нестабільні, але ж вони є, причому скрізь, бо не вірю, що є така область в Україні, де б усе складалося з самих чорних плям. Якщо в нинішній обстановці, максимально несприятливій для виробника, що рикошетом б'є по соціальній сфері, знаходяться люди, яким удається чогось досягти, це свідчить, що не все втрачено. І найважливіше все-таки не позбутися віри в завтрашній день.

Олексій КАВУН.

Житомир.

Не кивай на суверенність, коли...

Директор одного з найзанедбаніших донедавна підприємств області, Харківського жирового комбінату, Микола Петрович Пазюк став сьогодні відомим промисловцем і шанованою в місті людиною — завдяки не якимось особливим зв'язкам із сильними світу цього, а лише завдяки процвітанню очолюваного ним тепер акціонерного товариства, безустанному бажанню зробити заможним і щасливим життя трударів свого колективу.

Якось на зустрічі з виборцями його запитали: ви комуніст? Микола Петрович замислився (все-таки колись працював інструктором обкому партії), а потім відповів: давайте я вам краще розкажу, чим я займаюся на цій грішній землі. Хвилин через п'ять зал йому аплодував.

В акціонерному товаристві «Харківський жировий комбінат» сьогодні, напевне, найвища зарплата серед чотирьохсот підприємств області. Його акціями володіють не тільки нинішні робітники, а й пенсіонери комбінату. На порядку денному уже питання про те, щоб свій пай тут мали учителі, медики, вихователі дитсадків.

На цьому підприємстві важко знайти людину, яка б сказала, що вона бажає сьогодні змінити своє місце роботи. Щоквартальні дивіденди кожного працівника тепер у кілька разів перевищують його і без того високу зарплату. Начебто наперекір усім твердженням про крах української економіки, комбінат будується, розширює асортимент, виробництво, налагоджує партнерські зв'язки з близьким і далеким зарубіжжям, щорічно тратить мільярди на благодійні цілі. Директор стверджує, що успіхи комбінату були б у кілька разів кращими, якби...

— Якби українська політика нарешті стабілізувалася, а економікою України правив його величність Закон, а не архаїчне й утопічне бажання навести порядок скрізь і в усьому залізною рукою.

Україні необхідно розвивати нормальні торгові відносини, і не лише з Росією, а з багатьма країнами світу на основі продуманого і виваженого законодавства, яке б стимулювало виробника, давало гарантії іноземним інвесторам і не шокувало чи не смішило світ примітивністю та непослідовністю.

Микола КОСИЙ.

Харків.

Запишіть адресу

Залив воду — і вмикай



Цю пересувну компресорну установку виготовляє Полтавський турбомеханічний завод.

«Для того, щоб вижити і зберегти колектив, за що тільки не берешся. І якщо з 4—6 справ, за які ти брався, одна стає твоєю, — це вже успіх, надія на майбутнє».

Так, майже афористично, сказав директор Лебединського дослідно-експериментального заводу «Темп» Анатолій Чміленко. «Молодим себе не вважаю, але і до старості ще далеко, — каже він про себе. — Гадаю, пройшов хорошу виробничу і організаційну школу в Сумському науково-виробничому об'єднанні імені Фрунзе».

І це правда. За нинішньої економічної кризи Чміленко зумів швидко переналаштувати завод на випуск нової продукції, а для десятків людей зберегти робочі місця. Лебединські насоси, які з минулого року випускає «Темп», використовуються в різноманітних галузях народного господарства — харчовій і парфюмерній промисловості, котельнях, меліорації тощо. А ось агрегати для доїння корів «обігнали» за всіма показниками своїх попередників і навіть сучасників. Чому?

— Передусім, — розповідає Анатолій Григорович, — хочу нагадати, що раніше насоси для молочнотоварних ферм Україна одержувала з Росії. Щоправда, їхні «батьки» — наші земляки, конструктори Сумського науково-дослідного інституту «Компресормаш». Нині ці ротаційні вакуумні насоси застаріли, їх доводиться часто ремонтувати, але запчастини до них уже не дістати. До того ж виникають проблеми з придбанням мастил.

Лебединські вакуумні агрегати ВА-45 (з одним насосом) і ВА-90 (з двома), розроблені конструкторами згаданого інституту, безшумні, прості для монтажу, а головне — не потребують дефіцитних і дорогих мастил. Замість них у ємкість заливають звичайну воду. Отож лише за рахунок зекономленого мастила агрегати окуповують себе за 1–1,5 року. Мобільність, безфундаментна установка, низьке енергоспоживання роблять їх незамінними для літніх таборів.

— Пригадую, що ще торік ви не хотіли рекламувати свої агрегати. Певне, чогось побоювалися?

— Ні. Просто ми не були готові до серійного випуску. І все ж таки реалізували 1,5 тисячі агрегатів. Це, зауважу, лише в Україні, адже нашу продукцію купують і за рубежем.

— Отже, всі перешкоди позаду?

— Не зовсім так. Одну з комплектуючих агрегату виготовляють у Курську, і щоб її купити, потрібно щось продати в Росії, адже там беруть не купонами, а рублями.

— А обміняти в наших банках?

— За цим здирницьким курсом?! Як кажуть, звиняйте. Друга проблема — неплатоспроможність багатьох сільських господарств, низька вартість на їхню продукцію. Може так статися, що котельні буде дешевше експлуатувати на цукрі, аніж на вугіллі, а молоко вигідніше віддавати свиням, аніж відвозити на переробку.

— Припустимо, що агрегат зіпсувався і потребує ремонту. Що робити колгоспникам? Куди їм звертатися за допомогою?

— Проблема аж ніяк не складна. Потрібно лише обладнати пересувні майстерні або налагодити сервісне обслуговування агрегатів у кожній області чи то регіоні. Вважаю, цією справою найліпше зайнятися районним службам агросервісу. А необхідну консультацію ми обов'язково надамо.

Олександр ВИНОКУРОВ.

Сумська область.

РИНОК від А до Я



ТЕМА ПЕРЕДАЧІ:

ПРИВАТИЗАЦІЯ: ЗА ЧИ ПРОТИ?

ПРЯМИЙ ЕФІР тел.: 228 50 19

4 серпня
20.30
канал
УР1



МЕЖРЕГИОНАЛЬНАЯ АКАДЕМИЯ УПРАВЛЕНИЯ ПЕРСОНАЛОМ
Украинский институт руководящих кадров
Министерства образования Украины
объявляют очередной набор студентов
по новейшим специальностям менеджмента и бизнеса:

- **ЭКОНОМИКА И УПРАВЛЕНИЕ БИЗНЕСОМ** *(Экономист. Менеджер бизнеса)*
- **ЭКОНОМИКА И УПРАВЛЕНИЕ В СОЦИАЛЬНО-КУЛЬТУРНОЙ СФЕРЕ** *(Экономист. Менеджер образования)*
- **ЭКОНОМИКА И СОЦИОЛОГИЯ ТРУДА** *(Экономист. Менеджер трудовых ресурсов)*
- **УПРАВЛЕНИЕ ПЕРСОНАЛОМ** *(Социолог. Менеджер персонала)*
- **СОЦИАЛЬНАЯ ПСИХОЛОГИЯ** *(Психолог. Менеджер социально-психологической службы)*
- **ПОЛИТОЛОГИЯ И СОЦИАЛЬНОЕ УПРАВЛЕНИЕ** *(Политолог. Менеджер социального управления)*
- **УПРАВЛЕНИЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ОРИЕНТАЦИЕЙ** *(Профконсультант. Менеджер профессиональной ориентации)*

Принимаются граждане, имеющие среднее образование (**в колледж**), среднее специальное (**в бакалаврат**) и высшее (**в магистратуру**), а также учащиеся **11–х классов** без вступительных экзаменов и возрастных ограничений.

Образовательная деятельность осуществляется на основании государственной лицензии по эффективным методикам дистанционного (ЗАОЧНОГО) обучения в соответствии с международными стандартами.

Сроки обучения от **2 до 6 лет**, стоимость от **$430 до $630** в год (оплата принимается в КУПОНАХ по текущему курсу за наличный и безналичный расчет, возможна рассрочка).

Студенты обеспечиваются новейшей литературой. Окончившим обучение выдается **ДИПЛОМ о высшем образовании** (в т.ч. **бакалавра и магистра наук**) и международный СЕРТИФИКАТ, признаваемый **120** странами мира. Оказывается содействие в трудоустройстве. Открыта АСПИРАНТУРА по подготовке кандидатов наук (докторов философии).

ПРИЕМ ДОКУМЕНТОВ ДО 25 АВГУСТА 1994г.

252039, Киев, ул. Фрометовская, 2, МАУП (р– н Центрального автовокзала)
(044) 264–10–51, 264–61–86, 264–52–54, 264–90–36 (факс)

Техника для хозяина от ЧП «Троеполье»

Предлагаем вам стать владельцем экономичного и надежного дизельного автомобиля ГАЗ-3307Д, сборки ЧП «Троеполье», оснащенного двигателем Д-243.

На всех наших автомобилях установлены 5-ступенчатые коробки передач с повышающей пятой передачей.

Расход топлива — 12 л/100 км.

Гарантия на автомобиль — 150 тыс. пробега или 2 года эксплуатации.

Уважаемые господа!

ВНИМАНИЕ: НОВИНКА!

Сообщаем всем заинтересованным организациям, что наше предприятие освоило и приступило к производству на базе автомобиля ГАЗ-3307Д сельскохозяйственного самосвала (уплотнения стыков удовлетворят самого придирчивого покупателя) со следующими характеристиками:

грузоподъемность — 4500 кг;
объем платформы — 5 м.куб.;
максимальная скорость 80 км/час;
углы опрокидывания платформы назад и набок — 50 градусов.

Выдаем все необходимые документы для регистрации автомобилей в ГАИ.

Реализуем силовые агрегаты (двигатель в сборе с КПП) на автомобиль ГАЗ-53, припой ПОС-40.

Телефоны для справок в г. Запорожье: 8 (0612) 62-32-45, 63-38-41.

До уваги керівників господарств, фермерів та підприємців!
ВП «НАФТОПРОММАШ»
пропонує:

обладнання для переробки с/г продукції та виготовлення будівельних матеріалів;
міні-м'ясокомбінати;
установки розливозакупорювальні;
комплекси пресування цегли;
установки формування стінових блоків;
бетонорозчинозмішувачі; верстати деревообробні універсальні;
вози кінні.

Форма оплати будь-яка. Можливий обмін на с/г продукцію.
У нас дешевше — бо ми це виробляємо!
Сумська обл., м. Охтирка, Червоноармійська, 1, тел. (05446) 97-8-94, факс (05446) 2-35-59.

Организация реализует автошины 260 R 508 (ЗИЛ, КАМАЗ) и 300 R 508 (МАЗ, ИКАРУС). Тел.: (044) 229-69-03, 229-86-84.

Довірте нам свій приватизаційний сертифікат!

Українсько-американське довірче товариство
«ФЛОРІДА ТРАСТ»

Наша єдина мета — надання реальної допомоги українським громадянам і підприємствам у приватизації державного майна.

Українсько-американське довірче товариство з додатковою відповідальністю «ФЛОРІДА ТРАСТ» підтримує тісні зв'язки з багатьма міжнародними банками та великими зарубіжними фірмами. Це дає можливість залучати значні іноземні інвестиції, сприяти технічному переозброєнню та різкому підвищенню рентабельності підприємств, які нині приватизуються.

Вам надається можливість приєднатися до нас!

«ФЛОРІДА ТРАСТ» захистить ваші інтереси!

Товариство «ФЛОРІДА ТРАСТ» очолюють висококваліфіковані американські та українські фахівці, які мають великий досвід та бездоганний авторитет в міжнародних фінансових та ділових колах.

Довірте нам свій приватизаційний сертифікат, і фахівці товариства «ФЛОРІДА ТРАСТ» швидко і з найбільшим прибутком вкладуть його в акції найперспективніших підприємств України.

Стабільність та фінансова надійність вашого товариства гарантується значним статутним фондом компанії «ФЛОРІДА ТРАСТ», а також наглядом та аудиторським контролем за діяльністю товариства з боку міжнародного банку.

Прибуток товариства «ФЛОРІДА ТРАСТ», як підприємства з іноземними інвестиціями, протягом 5 років не підлягає оподаткуванню, що є додатковим, значним джерелом зростання ваших дивідендів.

Інвалідам, пенсіонерам та дітям до 16 років надаються значні пільги.

Для того, щоб вкласти свій приватизаційний сертифікат у «ФЛОРІДА ТРАСТ», вам необхідно:
вирізати або переписати з газети заявку та охайно її заповнити;
вкласти в конверт заявку та чистий конверт з підписаною вашою зворотньою адресою та надіслати нам за адресою: 252001, м. Київ-1, а/с 89.

Після отримання вашої заявки вам будуть надіслані всі необхідні документи та інструкції.

«ФЛОРІДА ТРАСТ» допоможе вам стати власником та примножить ваше майно!

Українсько-американському довірчому товариству «ФЛОРІДА ТРАСТ»

252001, м. Київ, а/с 89

ЗАЯВКА

Прошу вислати мені всі необхідні документи для передачі приватизаційного майнового сертифікату в довірче управління компанії «ФЛОРІДА ТРАСТ»
1. Прізвище, ім'я, по батькові ____________________
2. Домашня адреса ____________________
Також прошу вислати документи для членів моєї родини та знайомих в кількості ________ комплектів документів
Дата ____________ Підпис ____________________
Не забудьте разом із заявкою вкласти порожній конверт з вашою зворотньою адресою.

До відома акціонерів акціонерного товариства «Надія»:

22 серпня 1994 року відбудуться установчі збори акціонерів акціонерного товариства «Надія».

Порядок денний:
1. Затвердження Статуту товариства.
2. Вибори спостережної Ради товариства.
3. Вибори Ревізійної комісії.
4. Вибори голови правління товариства та затвердження членів правління.

Збори відбудуться за адресою:
Полтавська область, м. Гадяч, вул. Будька, 47 (колишній сирзавод).

«Научно-производственное коммерческое предприятие «БКФ»

Изготовит из полиэтилена: пленку, пакеты хозяйственные, обложку, мешки, вкладыши, пробку винную, коньячную, взрывную колбу.

г. Рубежное, (06453) 5-21-61, 5-50-37, т./факс 5-14-71.

ОРГАНИЗАЦИЯ ПОСТОЯННО РЕАЛИЗУЕТ

олифу «Оксоль», нефтебитум и резинобитумную мастику, масла индустриальные и моторные, мазут.

Тел.: 244-48-30, 244-69-18.

Фірма «Томас Бейкер Україна, Лтд» пропонує італійське малогабаритне обладнання для магазинів, ресторанів і кафе: машинки для нарізання гастрономії і грилі для приготування сендвічів, гамбургерів, тостів тощо.

Телефон у Києві: (044) 559-21-77.

Организация реализует: тракторы **«Владимировец» Т-25А.**

Форма оплаты любая. Возможен бартер на сахар и другую сельхозпродукцию.

Телефон/факс: (06142) 5-15-90. Адрес: 332304, Запорожская обл., г. Мелитополь ул. Чайковского, 61а.

Арбитражным судом Запорожской области (г.Запорожье, 330001, ул. Шаумяна, 4) возбуждено дело № 5/1-127 от 13.06.1994 г. о банкротстве торгово-коммерческой фирмы «РУМЕКС». Местонахождение: г. Запорожье,330035, ул. Правды, 45, кв.13; р/счет № 468531 в АБ «Славянский» г. Запорожья. Претензии принимаются в течение месяца.

Понеділок, 1 серпня

УТ-1

14.40—15.40 Національна Академія наук України. Електронна комп'ютерна газета «Все — всім». Відеоінформація і реклама. Комп'ютерна інформація — абонентам.
16.00 УТН.
16.10 Багатосерійний худ.телефільм «Бодетаун». 11, 12 серії.
17.00 Обличчям до столиці.
17.30 Для дітей. «Вулик».
18.00 Фестиваль «Зоряний прибій». Частина 1.
19.00 УТН.
19.10 Ай Пі Київ рекламує.
19.15 Кінопрем'єри серпня.
19.30 Творче об'єднання «Громада» представляє: «Ближче до діла», «Острів душі», «Добрий знак».
20.30 Поради телерадіореклами.
20.35 На добраніч, діти.
20.55 Ай Пі Київ рекламує.
21.00 УТН.
21.35 Поради телерадіореклами.
21.40 Запитуйте — відповідаємо. За участю голови правління Національного банку України В.Ющенка.
22.00 Ай Пі Київ рекламує.
22.05 Чарівний промінь.
22.45 Уперше на екрані худ.фільм «Нам дзвони не грали, коли ми вмирали».
0.10 УТН.
0.20 Теніс. Кубок Девіса. Збірна Латвії — збірна України.

КАНАЛ «ОСТАНКІНО»

15.00 Новини (з сурдоперекладом).
15.25 Я — чемпіон. Передача для дітей.
16.00 Зоряний час.
16.40 Телерадіокомпанія «Мир».
17.00 Новини.
17.25 Світ сьогодні.
17.40 Азбука власника.
17.50 Погода.
18.00 Ігри Доброї волі. Спортивна гімнастика. Синхронне плавання. В перерві — 19.15 Вечірня казка.
20.00 Новини.
20.35 Погода.
20.45 Зустріч для вас. В.Павлов.
21.35 «Довгого життя синьйорі». Худ.фільм (Італія).
23.30 Новини.
23.40 Танці, танці, танці...

УТ-2, УТ-3, КАНАЛ «РОСІЯ»

6.00 Вісті.
6.20 Потрібні... потрібні...
6.30 Формула-730.
7.00 Час ділових людей.
7.30 Вустами маляти.
8.00 Всесвітні новини Ей-Бі-Сі.
8.30 Цілком таємно.
9.20 Ранковий концерт.
9.35 «Серпень 1914». Док.фільм із циклу «Перша світова війна».
10.35 Телегазета.
10.40 Селянське питання.
11.00 Вісті.
15.00 Вісті.
15.20 Мульти-пульти: «До-ре-мі», «Канікули в Простоквашині».
15.50 Там-там новини.
16.05 Нова лінія.
16.35 Лікаря викликали?
16.50 Бізнес в Росії.
17.20 Свято кожного дня.
17.30 Спасиння 911.
18.25 Всеперемагаючий голос віруючого.
18.55 Київська панорама.
19.15 Візитка. Катерина Вороненко.
19.20 Мультфільми.
19.30 СНН.
20.00 Сам собі мандрівник.
20.25 Візитка.
20.30 Перехрестя.
21.05 Худ.фільм «Сухі і мокрі». 1 серія.
22.10 «ДЕН-ТБ» представляє.
22.30 СІТ-3.
22.40 Телегра «5 плюс 1».
23.00 Вікна.
23.30 Про-відео.
0.05 СІТ-3.

Вівторок, 2 серпня

УТ-1

8.00 УТН.
8.10 Худ.фільм «Нам дзвони не грали, коли ми вмирали».
9.30 Доброго вам здоров'я. Дитяча ортопедія.
10.00 Концерт оркестру народних інструментів Укртелерадіокомпанії.
10.30 Худ.фільм «Злодії у законі».
12.00 УТН.
12.10 Кінопроба.
13.10 Зона тривоги. Екологія Азовського моря.
14.40—15.40 Національна Академія наук України. Електронна комп'ютерна газета «Все — всім». Відеоінформація і реклама. Комп'ютерна інформація — абонентам.
16.00 УТН.
16.10 Багатосерійний худ.телефільм «Бодетаун». 13, 14 серії.
16.55 Концерт зразкових дитячих хореографічних колективів Харкова.
17.30 Мультфільм «Кіт, який вмів співати».
17.40 Замкнене коло.
18.00 Фестиваль «Зоряний прибій». Частина 2.
19.00 УТН.
19.10 Ай Пі Київ рекламує.
19.15 «Сфінкс». Поетичний телетеатр за мотивами поезії Лесі Українки.
19.50 Програма «Ку».
20.35 Поради телерадіореклами.
20.40 На добраніч, діти.
20.55 Ай Пі Київ рекламує.
21.00 УТН
21.35 Поради телерадіореклами.
21.40 «Блок-Нот». Музична програма.
22.00 Ай Пі Київ рекламує.
22.05 Уперше на екрані худ.фільм «Ілюзія смерті» (США).
23.30 «Останки».
0.00 УТН.

КАНАЛ «ОСТАНКІНО»

5.30 «Ранок».
8.00 Огляд ринку нерухомості.
8.15 Веселі нотки.
8.35 Телесеріал «Дика Роза».
9.00 Ти пам'ятаєш, товаришу?
9.45 Справа.
10.00 Новини (з сурдоперекладом).
15.00 Новини (з сурдоперекладом).
15.25 «Війна роботів». Мультсеріал (США).
15.50 Між нами, дівчатами.
16.05 Рок-урок.
16.40 За кулісами. Спекотне літо Таджикистану.
17.00 Новини.
17.25 Документи і долі.
17.45 Знак питання.
17.55 Погода.
18.00 Година пік.
18.25 Телесеріал. «Дика Роза».
18.50 Тема.
19.40 Вечірня казка.
20.00 Новини.
20.35 Погода.
20.45 З перших рук.
21.00 Золотий шлягер.
21.45 «Слід чорної риби». Телесеріал. 1 серія.
23.00 Новини.
23.10 На Іграх Доброї волі.

УТ-2, УТ-3, КАНАЛ «РОСІЯ»

6.00 Вісті.
6.20 Потрібні... Потрібні...
6.30 Формула-730.
7.00 Час ділових людей.
7.30 Аніматека.
8.00 Всесвітні новини Ей-Бі-Сі.
8.30 Чарівна скринька.
8.40 Без ретуші.
9.35 «Європа у вогні». Док.фільм із циклу «Перша світова війна».
10.35 Телегазета.
10.40 Селянське питання.
11.00 Вісті.
11.10 На Іграх Доброї волі. Художня гімнастика.
15.00 Вісті.
15.20 Студія «Рост».
15.50 Там-там новини.
16.05 Нова лінія.
16.50 Ваше право.
17.05 На Іграх Доброї волі. Художня гімнастика.
17.40 Свято кожного дня.
17.50 Ніхто не забутий.
17.55 Фільм-прем'єр.
18.15 Всеперемагаючий голос віруючого.
18.45 Київська панорама.
19.05 Візитка. Ганна Безлюдна.
19.10 Мульти-бульки.
19.30 СНН.
20.00 Візитка.
20.05 Сезон.
20.20 Інфляція — внутрішній ворог.
20.50 Про-відео.
21.10 Загублений світ.
21.20 Сьогодні на сьогодні.
22.00 Джемікс.
22.30 СІТ-3.
22.40 Худ.фільм на ваше прохання.
0.30 СІТ-3.

Середа, 3 серпня

УТ-1

8.00 УТН.
8.10 Свічадо.
8.55 Худ.фільм «Ашик-Керіб».
10.10 Клас-юніор-бізнес.
11.10 СВ — сімейний варіант.
11.45 Муз.фільм «Опа-на».
12.00 УТН.
12.10 Худ.фільм «Ілюзія смерті».
13.35 Синтез.
14.40—15.40 Національна Академія наук України. Електронна комп'ютерна газета «Все — всім». Відеоінформація і реклама. Комп'ютерна інформація — абонентам.
16.00 УТН.
16.10 Багатосерійний худ.телефільм «Бодетаун». 15, 16 серії.
16.55 Для дітей. «Веселка».
17.40 Національні та комерційні банки України. Історія і дійсність.
18.10 Мультфільм «Аліса в Країні чудес». 1 і 2 серії.
18.30 Монумент Великому українцю.
19.00 УТН.
19.10 Ай Пі Київ рекламує.
19.15 «Сталь Криворіжжя». Від «А» до «Я».
20.00 «У ліричному настрої». Концерт.
20.35 Поради телерадіореклами.
20.40 На добраніч, діти.
20.55 Ай Пі Київ рекламує.
21.00 УТН.
21.35 Поради телерадіореклами.
21.40 Економічний огляд.
22.00 Ай Пі Київ рекламує.
22.05 Літературна класика на екрані. Худ.телефільм «Собаче серце». 1 серія.
23.10 Спорткур'єр.
23.20 Молодіжна студія. «Нон-стоп-рандеву».
0.20 УТН.

КАНАЛ «ОСТАНКІНО»

5.30 «Ранок».
8.00 Російський дайджест.
8.15 «Квіткова пісенька». Мультфільм.
8.30 Грає академічний оркестр російських народних інструментів телерадіокомпанії «Останкіно».
8.55 Клуб мандрівників (з сурдоперекладом).
9.45 Діловий вісник.
10.00 Новини (з сурдоперекладом).
15.00 Новини (з сурдоперекладом).
15.25 «Війна роботів». Мультсеріал (США).
15.50 Синій птах.
16.05 «Літаючий будинок». Мультсеріал.
16.40 Телерадіокомпанія «Мир».
17.00 Новини.
17.20 Реклама.
17.25 Світ сьогодні.
17.40 Технодром.
17.50 Погода.
18.00 Ігри Доброї волі. Спортивна гімнастика. Стрибки у воду. Волейбол. Жінки. Напівфінал. В перерві — 19.15 Вечірня казка.
20.00 Новини.
20.35 Погода.
20.45 Монолог.
21.00 «Слід чорної риби». Телесеріал. 2 серія.
22.10 Ігри Доброї волі. Фігурне катання.
23.00 Новини.
23.10 Арт-кур'єр.

УТ-2, КАНАЛ «РОСІЯ»

6.00 Вісті.
6.20 Потрібні... Потрібні...
6.30 Формула-730.
7.00 Час ділових людей.
7.30 Доброго ранку. Сніданок для чемпіонів.
8.00 Всесвітні новини Ей-Бі-Сі.
8.30 Ура, канікули. «Йшов собака по роялю». Худ.фільм.
9.40 XX століття в кадрі і поза кадром. «Ім'я усмішки — Одрі».
10.40 Селянське питання.
11.00 Вісті.
15.00 Вісті.
15.20 На Іграх Доброї волі. Шорт-трек.
16.20 Там-там новини.
16.35 Нова лінія.
17.20 М-трест.
17.35 Кишенькова книга. «Ото був поет».
18.05 «Біль і тривоги Космограду».
18.20 Всеперемагаючий голос віруючого.
18.50 Київська панорама.
19.10 Кримінальна хроніка тижня.
19.35 Прем'єра худ.телефільму «Санта-Барбара». 350 серія.
20.25 Презентація Міжнародного благодійного фонду Олега Блохіна.
21.35 «Хіала» пропонує.
21.45 Візитна картка. Дніпропетровське АТ «Оріль».
22.05 Естрадний концерт.
22.35 Авансцена. Донецьк театральний.
23.30 Фільм-балет «Зловісна доля».

Четвер, 4 серпня

УТ-1

8.00 УТН.
8.10 Чарівний промінь.
8.50 Худ.фільм «Для домашнього вогнища».
10.20 Надвечір'я.
11.20 Для юнацтва. Гра в класики.
12.00 УТН.
12.10 Літературна класика на екрані. Худ.телефільм «Собаче серце». 1 серія.
13.15 Український хоровий спів.
14.40—15.40 Національна Академія наук України. Електронна комп'ютерна газета «Все — всім». Відеоінформація і реклама. Комп'ютерна інформація — абонентам.
16.00 УТН.
16.10 Багатосерійний худ.телефільм «Бодетаун». 17, 18 серії.
17.00 Господарем на землі. Нові форми організації виробництва у Михайлівському районі Запорізької області.
17.30 Дитячий лікувальний центр у Закарпатті.
18.00 «Криворіжсталі» — 60.
18.30 З перших вуст.
19.00 УТН.
19.10 Ай Пі Київ рекламує.
19.15 На замовлення глядачів. Худ.телефільм «Довга дорога в дюнах». 1 серія.
20.35 Поради телерадіореклами.
20.40 На добраніч, діти.
20.55 Ай Пі Київ рекламує.
21.00 УТН.
21.35 Поради телерадіореклами.
21.40 До 140-річчя від дня народження М.Заньковецької. Прем'єра док.телефільму «Простіть і прощайте...» «Укртелефільм».
22.10 Ай Пі Київ рекламує.
22.15 Літературна класика на екрані. Худ.телефільм «Собаче серце». 2 серія.
23.20 Молодіжна студія «Гарт».
0.20 УТН.

КАНАЛ «ОСТАНКІНО»

5.30 «Ранок».
8.00 Огляд ринку нерухомості.
8.15 «Сталева обручка». Мультфільм.
8.35 Телесеріал «Дика Роза».
9.05 У світі тварин (з сурдоперекладом).
9.45 Підприємець.
10.00 Новини (з сурдоперекладом).
15.00 Новини (з сурдоперекладом).
15.25 «Війна роботів». Мультсеріал (США).
15.50 Свято сім'ї на Воробйових горах.
16.40 Планета.
17.00 Новини.
17.25 Документи і долі.
17.40 Загадка «СБ».
17.50 Погода.
18.00 Година пік.
18.25 Телесеріал «Дика Роза».
18.50 Прогулянки з І.Бродським. Частина 1. Набережна незцілимих.
19.40 Вечірня казка.
20.00 Новини.
20.30 Погода.
20.40 Москва — Кремль.
21.00 Лотто «Мільйон».
21.35 «Слід чорної риби». Телесеріал. 3 серія.
23.00 Новини.
23.10 На Іграх Доброї волі.

УТ-2, КАНАЛ «РОСІЯ»

6.00 Вісті.
6.20 Потрібні... Потрібні...
6.30 Формула-730.
7.00 Час ділових людей.
7.30 Джентльмен-шоу.
8.00 Всесвітні новини Ей-Бі-Сі.
8.30 Поїхали.
8.40 Худ.телефільм «Санта-Барбара».
10.20 Ранковий концерт.
10.35 Телегазета.
10.40 Селянське питання.
11.00 Вісті.
15.00 Вісті.
15.20 Студія «Рост».
15.50 Там-там новини.
16.05 Нова лінія.
16.50 Панове-товариші.
17.05 Наук.-поп.фільм «Леся Українка. «Лісова пісня».
17.35 «Укртелефільм» представляє: «Оракул». Інтуїція. Передача 1.
18.15 Всеперемагаючий голос віруючого.
18.45 Київська панорама.
19.05 Е. Олбі. «Все в саду». Телевистава. Частина 1.
19.35 Прем'єра худ. телефільму «Санта-Барбара».
20.25 Продовження телевистави «Все в саду».
21.55 «Хіала» пропонує.
22.00 «Від «А» до «Я». З історії села Яшниця.
22.45 Фільм-опера «Євгеній Онєгін».

П'ятниця, 5 серпня

УТ-1

8.00 УТН.
8.10 Худ.фільм «Урга. Територія кохання».
10.00 Наук.-поп.фільм «Я та інші».
10.55 Літературна класика на екрані. Худ.телефільм «Собаче серце». 2 серія.
12.00 УТН.
12.10 Молодіжна студія. «Гарт».
13.10 «Діно». Концерт-вистава.
13.30 «Роксолана». Фільм 1.
14.40—15.40 Національна Академія наук України. Електронна комп'ютерна газета «Все — всім». Відеоінформація і реклама. Комп'ютерна інформація — абонентам.
16.00 УТН.
16.10 Багатосерійний худ.телефільм «Бодетаун». 19, 20 серії.
17.00 До дня пам'яті Д.Яворницького. Телефільм «Збирач слави козацької».
17.50 Мультфільм «Аліса в Країні чудес». 3 серія.
18.00 Літературно-мистецька студія «Основа». Думки проти течії.
18.45 Ділові відомості.
19.00 УТН.
19.10 Ай Пі Київ рекламує.
19.15 На замовлення глядачів. Худ.телефільм «Довга дорога в дюнах». 2 серія.
20.30 Фільм-концерт. «Якби я мала крила орлині».
20.40 На добраніч, діти.
20.55 Ай Пі Київ рекламує.
21.00 УТН.
21.40 Громадська думка.
22.00 Ай Пі Київ рекламує.
22.05 Арт-майдан.
23.15 «І святе, і грішне». Лесь Танюк.
23.50 Спорткур'єр.
0.00 УТН.

КАНАЛ «ОСТАНКІНО»

5.30 «Ранок».
8.00 Новий старт.
8.15 «Сорока».
8.35 «Крила, ноги і хвости». Мультфільм.
8.45 Конверсія і ринок.
9.15 Державна.
9.45 Бізнес-клас.
10.00 Новини (з сурдоперекладом).
15.00 Новини (з сурдоперекладом).
15.25 «Не відлітай, землянине». Короткометражний худ.телефільм для дітей.
16.00 Дорога. Спецвипуск програми «Вікторія», присвячений 20-річчю Байкало-Амурської магістралі.
16.50 Азбука власника.
17.00 Новини.
17.20 Реклама.
17.25 Людина і закон.
17.55 Погода.
18.00 Ігри Доброї волі. Фігурне катання. Стрибки у воду. В перерві — 19.15 Вечірня казка.
20.00 Новини.
20.35 Погода.
20.45 Поле чудес.
21.40 «Слід чорної риби». Телесеріал. 4 серія.
22.50 Новини.
23.00 «Слід чорної риби». Телесеріал. 5 серія.
0.15 Ігри Доброї волі. Волейбол. Жінки. Фінал.

УТ-2, УТ-3, КАНАЛ «РОСІЯ»

6.00 Вісті.
6.20 Потрібні... Потрібні...
6.30 Формула-730.
7.00 Час ділових людей.
7.30 «Містечко». Розважальна програма.
8.00 Всесвітні новини Ей-Бі-Сі.
8.30 Ура, канікули. «Чорна курка». Ляльковий мультфільм.
8.55 Поїхали.
9.05 Худ.телефільм «Санта-Барбара».
9.55 «Поки пам'ятають і люблять». О. Верейський.
10.35 Телегазета.
10.40 Селянське питання.
11.00 Вісті.
15.00 Вісті.
15.20 Студія «Рост».
15.50 Там-там новини.
16.05 Нова лінія.
16.50 «Грай, моя бандуро». Музична програма.
17.30 Студія «Укртелефільм» представляє: «Оракул». Інтуїція. Передача 2.
18.15 Всеперемагаючий голос віруючого.
18.45 Київська панорама.
19.05 Візитка. Ганна Безулик.
19.10 Круті новини.
19.35 Багатосерійний худ.телефільм «Санта-Барбара».
20.25 Візитка.
20.30 МТБ представляє: «Перший погляд».
21.00 СНН.
21.30 Віннер-до.
21.40 Про-відео.
22.10 Віннер-після.
22.30 СІТ-3.
22.40 Футбол як футбол.
23.40 Класика світового кіномистецтва.
1.30 СІТ-3.

(Друкується з комп'ютерного набору агентства Укрінформ).



Їх залишалось тільки десять...

Чемпіонат країни з футболу. Вища ліга. Третій тур.

Шахтар — Карпати. 3:0. 7000. Петров, 15, з пенальті (1:0), Ателькін, 24 (2:0), Воскобойник, 80 (3:0). **Прикарпаття — Таврія. 1:0.** 7000. Турянський, 21 (1:0). **Кривбас — Чорноморець. 1:1.** 9000. Попович, 24 (1:0), Гусейнов, 32 (1:1). **Торпедо — Дніпро. 1:0.** 7000. Ветров, 76 (1:0). **Евіс — Динамо. 2:5.** 20000. Мізін, 7, з пенальті (0:1), Сорокін, 15 (1:1), Леоненко, 18 (1:2), Брунджадзе, 26 (2:2), Ковалець, 42 (2:3), Мізін, 44, з пенальті (2:4), Леоненко, 78 (2:5). **Кремінь — Металург. 3:2.** 6000. Федьков, 51 (1:0), Ключик , 67 (1:1), Федьков, 70, з пенальті (2:1), Ратій, 76 (3:1), Севидов, 80 (3:2). **Нива Тр. — Зоря-МАЛС. 3:1.** 7000. Прохоренков, 4 (1:0), Король, 11 (2:0), Прохоренков, 16 (3:0), Мухін, 87 (3:1). **Нива Вц — Верес. 2:0.** 6000. Гайдарджі, 44 (1:0), Нагорняк, 87 (2:0). Волинь — Темп. 1:0. 1500. Федецький, 57 (1:0).

	В	Н	П	М	О
Шахтар	3	0	0	7-1	9
Динамо	2	0	0	6-2	6
Нива Вц	2	0	1	6-2	6
Торпедо	2	0	1	4-2	6
Нива Тр	1	1	1	3-2	4
Кремінь	1	1	1	4-4	4
Дніпро	1	1	1	3-3	4
Прикарпаття	1	1	1	3-3	4
Темп	1	1	1	2-2	4
Чорноморець	1	1	1	3-4	4
Верес	1	1	1	2-3	4
Таврія	1	0	2	4-3	3
Металург	1	0	2	7-7	3
Зоря-МАЛС	1	0	2	3-5	3
Волинь	1	0	2	1-4	3
Евіс	1	0	2	5-10	3
Карпати	1	0	2	1-6	3
Кривбас	0	1	1	2-3	1

Тур був достатньо результативним — забито 26 м'ячів. І глядацький інтерес спостерігається приємний: на поєдинках побувало 70500 глядачів. І це після чемпіонату світу, який збив багатьом оскомину. Та й пора нині незвична — відпустки. Однак попри все футбол в Україні користується увагою.

Упевнено стартував у чемпіонаті «Шахтар». Причому донеччани доводять перевагу над суперниками переконливо. От і цього разу тричі уразили ворота «Карпат». Ми вже писали про те, що не все гаразд нині у львівському клубі. Є багато проблем. Тому триматимемо під контролем ситуацію в «Карпатах» і постараємося інформувати про неї читачів.

Потенційним лідером є київське «Динамо». Чемпіон країни провів на матч менше. До Миколаєва кияни вирушили без свого головного тренера Йожефа Сабо. Він говорив мені ще тиждень тому, що збирається подивитися матч чемпіонату Данії за участю клубу «Сілкеборг» — суперника динамівців на попередньому етапі турніру Ліги чемпіонів. І оце саме вирушив на ті оглядини.

І без головного тренера динамівці не підвели, здобувши досить переконливу перемогу над дебютантом першості миколаївським «Евісом». Хоча слід віддати належне господарям, які навіть удеситьох в другому таймі грали з «Динамо» гідно. А чому вдесятьох? Тим, хто не дивився телетрансляції з Миколаєва або не був безпосередньо на матчі, розповім, що сталося. На 6-й хвилині зустрічі йшла атака гостей і гравець «Евіса» Пономаренко виніс м'яч ... рукою з порожніх воріт. За це арбітр із Алчевська Стоян вилучив його з поля і призначив у ворота господарів пенальті. Залишившись у меншості, миколаївці не опустили рук. Сорокін, обігравши капітана киян Лужного, встановив рівновагу. Потім, після сольного рейду Леоненка, динамівці вийшли вперед. Але незабаром потужним ударом в «дев'ятку» Брунджадзе вдруге робить рахунок нічийним. І лише під завісу першого тайму киянам удався відрив.

Одне слово, перед виступом на європейській арені наш чемпіон мав хорошу практику, граючи проти безкомпромісного суперника...

Віктор БРАНИЦЬКИЙ.

На знімку: атакує киянин Олександр Призетко.

Фото Миколи БОЧКА.

З усіх усюд

Легка атлетика. У столиці Португалії Лісабоні проходив чемпіонат світу серед юніорів. Приємно повідомити, що й українські спортсмени були серед переможців та призерів. Золоті нагороди виборoли: Геннадій Горбенко (біг на 400 м з бар'єрами) та Володимир Пишунов (молот). Ще один український богатир — Ігор Тугай виборов «бронзу» в метанні молота. З чим щиро вітаємо наших славних легкоатлетів!

Шахи. Видатний гросмейстер Віктор Корчной (Швейцарія) у ці дні — гість нашого славного земляка Василя Іванчука. Це, можна сказати, візит-відповідь. Адже Василь вже побував у Корчного, де разом тренувалися. Віктор Корчной учора виступив перед львівськими любителями шахів. А незабаром Іванчук повезе гостя до Славського, де в чарівних Карпатах вони тренуватимуться і набиратимуться сил.

Субота, 6 серпня

УТ-1

8.00 УТН.
8.10 Ритмічна гімнастика.
8.30 Літературна карта України. Володимир Винниченко.
9.10 «Бандурист з Боянця».
9.35 Рідна мова.
9.50 Худ.телефільм «Галявина казок».
10.55 Доброго вам здоров'я. Профілактика і лікування алкоголізму та наркоманії.
11.25 Україна сьогодні. Програма для співвітчизників за кордоном.
12.15 Л.Толстой. «Плоди освіти». Вистава Севастопольського драматичного театру ім. А.Луначарського.
13.45 Всесвітній спортивний огляд «Жиллетт».
14.15 «Усмішка». Гумористична програма. «Дебют». В.Чибер.
14.30 Блага вість з Ріком Реннером.
15.00 УТН.
15.10 «Сонячні кларнети». «Самодіяльні художні колективи Харківської області.
16.25 До 100-річчя від дня народження О.Довженка. «Незабутнє». Худ.фільм «Звенигора». Вступне слово кінознавця Л.Череватенка.
18.10 Літературно-публіцистична програма «Плеяда».
19.00 УТН.
19.10 Ай Пі Київ рекламує.
19.15 Хроніка МВС.
19.30 Док.телефільм «Михайлова гора. Жадаю, жадаю весни». Фільм 1.
20.00 Камерний концерт.
20.10 Вікно в Америку.
20.40 На добраніч, діти.
20.55 Ай Пі Київ рекламує.
21.00 УТН.
21.35 Сни напрокат. Іспанія. Передача 1.
22.05 Ай Пі Київ рекламує.
22.10 Худ.телефільм «Дім, що збудував Свіфт». 1 серія.
23.25 Делікатес-шоу.
0.15 УТН.

КАНАЛ «ОСТАНКІНО»

7.00 Суботній ранок ділової людини.
7.45 Слово пастиря. Митрополит Кирило.
8.00 Марафон 15 — малятам.
8.30 Телерадіокомпанія «Мир»
10.00 Ранкова пошта.
10.30 Допоможи собі сам.
11.00 Новини культури.
11.10 «Смак».
11.30 Я — жінка.
12.05 Одеській кіностудії — 75. Худ.фільм «Приходьте завтра».
13.45 Людина і закон. Спецвипуск.
14.00 Новини (з сурдоперекладом).
14.20 «Лабіринт».
14.45 «Кетвіел». Мультсеріал (Англія).
15.15 Охоронна грамота.
15.50 Ситуація.
16.25 У світі тварин. Життя зоопарків.
17.10 Брейн-ринг.
18.05 До і після...
18.55 Сміхопанорама.
19.40 Вечірня казка.
20.00 Новини плюс.
20.35 Погода.
20.45 «Коламбія Пікчерс» представляє: Худ.фільм «Шіна — королева джунглів» (США).
23.00 Новини.
23.10 Погода.
23.15 На Іграх Доброї волі.

УТ-2, УТ-3, КАНАЛ «РОСІЯ»

7.25 Мульти-пульти.
7.50 Студія «Рост».
8.20 Магічний міст.
8.50 Смачно, дуже смачно.
9.00 Пілігрим. Російське бюро подорожей.
9.45 Музика всіх поколінь.
10.15 До Москви — далеко.
11.00 Зірки Америки.
11.30 Телеерудит.
12.35 Селянське питання. «Сівба».
12.55 На Іграх Доброї волі. Фігурне катання. Жінки. Парне катання.
13.00 Вісті.
13.20 Аміка Верітас. Телеконкурс юристів.
14.05 Музика на десерт.
14.20 На Іграх Доброї волі. Фігурне катання. Продовження.
15.15 Футбол без кордонів.
16.10 Прем'єра мультфільму «Роб Рой».
17.10 Вустами маляти.
17.40 Свято кожного дня.
17.55 Міжнародна християнська програма «Клуб700».
18.25 Київська панорама.
18.45 Точка зору.
19.00 Візитка. Катерина Вороненко.
19.05 Мультфільми.
19.30 СНН.
20.00 Хіт-рік.
20.35 Візитка.
20.40 «Мегапол» представляє. «Градобанк» — 5 років.
21.05 Худ.фільм «Сухі і мокрі». 2 серія.
22.05 Ток-шоу «Чорний кіт». А. Герасимчук.
22.30 СІТ-3.
22.40 Шанс. Проблеми СНІДу.
23.10 Вечірні розваги для дорослих по телефону.
23.40 «Євразія-ТБ» представляє. Худ.фільм «Шлюб по-італійськи».
1.25 СІТ-3.
1.30 Про-відео.

Неділя, 7 серпня

УТ-1

8.00 УТН.
8.10 Ритмічна гімнастика.
8.30 У неділю вранці.
9.35 Г.Сковорода. «Хто дасть мені крила?». Телевистава.
11.15 Служу народу України.
12.00 Канал «Д».
13.00 В.-А.Моцарт. Концерт № 5 для скрипки з оркестром. Соліст О.Криса.
13.30 Знак питання. Зустріч з критиком І.Рябчуком.
14.00 Зичимо щастя.
15.00 УТН.
15.10 Село і люди.
16.10 Мультфільм «Аліса в Задзеркаллі».
16.40 Док.фільм «Любов та смерть поета Володимира Маяковського».
17.45 Співає Євгенія Мірошниченко.
17.55 Прем'єра телефільму «Михайлова гора. Марія». Фільм 2. «Укртелефільм».
18.15 Свічадо.
19.00 УТН.
19.20 Ай Пі Київ рекламує.
19.25 Телефільм «Іван Миколайчук. Тризна».
20.25 Мультфільм «Суперкнига-2». 21 серія.
20.55 Ай Пі Київ рекламує.
21.00 УТН.
21.20 «Савки-чародії». Концерт артистів- гумористів.
22.25 Ай Пі Київ рекламує.
22.30 Худ.телефільм «Дім, що збудував Свіфт». 2 серія.
23.35 Спорткур'єр.
23.45 Співають гості передачі «Фантлото «Надія».
0.10 УТН.

КАНАЛ «ОСТАНКІНО»

7.15 Олімпійський ранок.
7.50 «Спортлото».
8.00 «Марафон-15».
8.30 З ранку раненько.
9.00 «Полігон».
9.30 Доки всі вдома.
10.00 Телесеріал «Контрольна для дорослих». Фільм 10.
10.45 Баскетбол. Чемпіонат світу. Чоловіки. Збірна Россії — збірна Канади.
11.25 Шпаргалка з подарунком. Мультфільм «Троє із Простоквашина». Частина 2.
11.40 Док.серіал «Підводна одіссея команди Кусто».
12.30 Ігри Доброї волі. Стрибки у воду. Веслування. Баскетбол. Жінки. Фінал.
14.00 Новини (з сурдоперекладом).
14.20 Живе дерево ремесел.
14.30 Америка з М.Таратутою.
15.00 Променад в Маріїнському.
15.50 Клуб мандрівників.
16.40 Телелоція.
17.00 Новини.
17.10 Мультсеріали «Баскетбольна лихоманка», «Справжні мисливці за привидами» (США).
18.05 Бомонд.
18.20 Ігри Доброї волі. Церемонія закриття. Футбол. Збірна Росії — збірна світу.
20.50 Погода.
21.00 «Неділя».
21.50 Спортивний уїк-енд.
22.05 «Уходя в ночную мглу...». Пам'яті О.Блока присвячується.
22.50 Новини.
23.00 Останній кіносеанс. Худ.фільм «Головне — любити» (Франція. Італія. ФРН).

УТ-2, УТ-3, КАНАЛ «РОСІЯ»

7.00 Вісті.
7.25 Здорово живеш. Уроки самомасажу.
7.40 «Коні». Відеозамальовка.
7.50 Студія «Рост».
8.20 Світове село.
8.50 Доброго ранку, Європо.
9.20 «Лад-галерея». В. Криворучко.
9.50 Ати-бати...
10.20 Кіпрас Мажейка. Репортажі з Іспанії.
10.50 Кінофестиваль «День Перемоги». «Чорноморці», «Смерть комісара». Хронікально-док.фільми.
12.40 Мульти-пульти.
12.55 Антракт. С. Лазарева.
13.00 Вісті.
13.20 «Не вирубати...»
13.35 Мульти-пульти. «Чужа шуба».
13.45 У світі тварин.
14.40 Кіно в серпні.
14.55 Чемпіонат Росії з футболу. «Спартак» (Москва) — «Торпедо» (Москва). У перерві — мультфільм «Летіли два верблюди».
17.00 Чарівний світ Діснея. «Гуфі і його команда», «Чорний плащ».
17.55 Яхад.
18.40 Обличчям до столиці.
19.10 Візитка. Ганна Безлюдна
19.15 Мультфільми.
19.30 СНН.
20.00 Візитка.
20.05 Телесеріал «Следжхаммер». 19 серія.
20.35 Чорним по білому,
20.40 Капітан-відео.
21.00 Худ.фільм «Сеньйорита».
22.00 Ексклюзив. Тетяна Гончарова.
22.30 СІТ-3.
22.40 «Натур.Варен» представляє.
22.45 ABE BITE.
23.00 Сіті-текін.
23.30 Просто жах.
0.10 СІТ-3.
0.15 Про-відео.

ГОЛОС УКРАЇНИ

Засновник — Верховна Рада України.
Видавець — Президія Верховної Ради України.
252019, м. Київ-19, вул. М. Грушевського, 5.
Газета виходить з 1 січня 1991 року.

Головний редактор С. ПРАВДЕНКО.
Редколегія: О. БІЛИК (заст. головного редактора), Л. БРОВЧЕНКО (в.о. заст. головного редактора), А. ГОРЛОВ (перший заст. головного редактора), І. ГРУШКО, В. КРАСНОДЕМСЬКИЙ, С. ПИСАРЕНКО, Б. СИДОРЕНКО (заст. головного редактора), А. СОЛОНСЬКИЙ, В. СУДДЯ (заст. головного редактора).

Адреса редакції: 252047, Київ-47, вул. Нестерова, 4.

♦ ТЕЛЕФОНИ: для довідок — 441-88-23; телефакс — 224-72-54; відділ реклами — 441-89-34, 441-89-44.
♦ Рукописів не повертаємо.
♦ Листування з читачами — тільки на сторінках газети.

Свідоцтво про реєстрацію періодичного друкованого видання — КП № 1 від 18.09.1990 р.

♦ За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях відповідальність несе рекламодавець. ♦ Редакція не завжди поділяє позицію авторів публікацій. ♦ За точність викладених фактів відповідальність несе автор.

Газета виходить 5 разів на тиждень (крім неділі й понеділка) українською і російською мовами.
Індекс 60955.
Тираж 364559.

Комбінат друку видавництва «Преса України». 252047, Київ-47, проспект Перемоги, 50.
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0
Зам. 0311143.

Газету набрано і зверстано в комп'ютерному центрі «Голосу України».